



2014

**A MAGYAR FÖLDGÁZRENDSZER  
2014. ÉVI STATISZTIKAI ADATAI**

STATISTICAL DATA OF THE HUNGARIAN  
NATURAL GAS SYSTEM 2014





# A MAGYAR FÖLDGÁZRENDSZER 2014. ÉVI STATISZTIKAI ADATAI

## STATISTICAL DATA OF THE HUNGARIAN NATURAL GAS SYSTEM 2014

**Kiadja és terjeszti** – Published and distributed by:

**MAGYAR ENERGETIKAI ÉS KÖZMŰ-SZABÁLYOZÁSI HIVATAL**  
HUNGARIAN ENERGY AND PUBLIC UTILITY REGULATORY  
AUTHORITY

**társkiadó** – co-publisher

**H-1054 BUDAPEST, BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 52.**

**Felelős kiadó** – Responsible publisher:

**dr. Dorkota Lajos elnök** – President



**FGSZ Zrt.** – FGSZ Ltd

**társkiadó** – co-publisher

**H-8600 SIÓFOK, TANÁCSHÁZ UTCA 5.**

**Felelős kiadó** – Responsible publisher:

**Fehér János vezérigazgató** – CEO



**Szerkesztőbizottság** – Editorial Committee:

**Bakay Zsolt, FGSZ Zrt.**

**Gellényi Zoltán, FGSZ Zrt.**

**Hudák Péter, MEKH**

**Milasin Árpád, MEKH**

**Pej András, MEKH**

**Sebestyén István, MEKH**

**Tóth Tamás, MEKH**

**Szakmai lektorok** – Advisors to the publisher:

**Dabóczi Tamás, FGSZ Zrt.**

**Bogoly Sándor, FGSZ Zrt.**

**Csányi Kálmán, FGSZ Zrt.**

**Lengyel Szilvia, FGSZ Zrt.**

**Ringhoffer Nóra, FGSZ Zrt.**

**Lakatos Edina, FGSZ Zrt.**

**Fotók** – Photos:

**FGSZ Zrt., Magyar Földgáztároló Zrt., FŐGÁZ Zrt.**

**Készült a Junior Grafikai Stúdió gondozásában**

Design by Junior Grafikai Stúdió

## 1 FÖLDGÁZIPAR | NATURAL GAS INDUSTRY

<b>1.1 A FÖLDGÁZIPAR SZABÁLYOZÁSI FOLYAMATA 1994-TŐL (KRONOLÓGIAI JOGSZABÁLYI LISTA)</b> REGULATION PROCESS OF THE NATURAL GAS SECTOR FROM 1994 (CHRONOLOGICAL LIST OF LEGISLATION)	9
<b>1.2 FONTOSABB FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA</b> DEFINITION OF KEY TERMS	12
<b>1.3 HAZAI FÖLDGÁZIPAR JELENLEGI MŰKÖDÉSI MODELLJE</b> CURRENT OPERATION MODEL OF THE DOMESTIC GAS SECTOR	16
<b>1.4 RENDSZERLEÍRÁS</b> SYSTEM DESCRIPTION	17
<b>1.5 GÁZIPARI MŰKÖDÉSI ENGEDÉLYEKSEL RENDELKEZŐ TÁRSASÁGOK 2014. DECEMBER 31-ÉN</b> COMPANIES WITH OPERATION LICENSE IN THE GAS SECTOR AS OF 31 DECEMBER 2014.	20
<b>1.6 GÁZIPARI MŰKÖDÉSI ENGEDÉLYEKSEL RENDELKEZŐ TÁRSASÁGOK ÉVES ÁTLAGOS ÁLLOMÁNYI LÉTSZÁMA</b> AVERAGE NUMBER OF STAFF IN COMPANIES WITH OPERATIONAL LICENSE IN THE GAS SECTOR	21

<b>1.7 FÖLDGÁZIPARI ENGEDÉLYESEK TULAJDONOSI MEGOSZLÁSA A JEGYZETT TŐKE ARÁNYÁBAN (ENGEDÉLYTÍPUSONKÉNT) 2014. DECEMBER 31-ÉN</b> OWNERSHIP SHARE OF NATURAL GAS SECTOR LICENSEES IN THE PROPORTION OF LISTED CAPITAL (BY LICENCE TYPE) AS OF 31 DECEMBER 2014.	22
<b>1.8 FÖLDGÁZFORRÁSOK ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA A HALMOZATLAN ENERGIAFORRÁSOKBAN</b> TRENDS AND SHARES OF NATURAL GAS SOURCES IN NON-CUMULATIVE ENERGY SOURCES	23
<b>1.9 FÖLDGÁZTERMELÉS ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA A PRIMER ENERGIAHORDOZÓ-TERMELÉSBŐL</b> TRENDS OF NATURAL GAS PRODUCTION AND ITS SHARE IN PRIMARY ENERGY PRODUCTION	23
<b>1.10 FÖLDGÁZIMPORT ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA AZ ENERGIÁ-HORDOZÓ-IMPORTBÓL</b> TRENDS OF NATURAL GAS IMPORT AND ITS SHARE IN PRIMARY ENERGY IMPORTS	24
<b>1.11 A BRUTTÓ HAZAI TERMÉK, A BELFÖLDI FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS ÉS A FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS-IGÉNYESSÉG VÁLTOZÁSA</b> CHANGE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION AND NATURAL GAS CONSUMPTION INTENSITY	25

## 2 A FÖLDGÁZRENDSZER ADATAI | DATA OF THE NATURAL GAS SYSTEM

<b>2.1 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ- ÉS ELOSZTÓVEZETÉKI, VALAMINT TÁROLÓI MŰSZAKI ADATOK</b> TECHNICAL DATA OF NATURAL GAS TRANSMISSION AND DISTRIBUTION PIPELINES AS WELL AS STORAGE FACILITIES.	27
<b>2.2 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZER KAPACITÁS ADATAI</b> CAPACITY DATA OF THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM.	27

<b>2.3 ÁTLAGOS ÉVES FŰTŐÉRTÉK ADATOK</b> AVERAGE ANNUAL CALORIFIC VALUE DATA	30
<b>2.4 FÖLDGÁZTÁROLÁSRA VONATKOZÓ ADATOK</b> DATA RELATED TO THE STORAGE OF NATURAL GAS	30

## 3 GÁZELLÁTÁS ADATAI | DATA OF NATURAL GAS SUPPLY

<b>3.1 FÖLDGÁZMÉRLEG</b> NATURAL GAS BALANCE	34
<b>3.2 FORRÁS- ÉS FOGYASZTÁSSTRUKTÚRA HAVI BONTÁSBAN 2014-BEN</b> SOURCE AND CONSUMPTION STRUCTURE IN MONTHLY BREAKDOWN IN 2014.	34
<b>3.3 FÖLDGÁZ CSÚCSNAPI ADATOK</b> NATURAL GAS PEAK DAY DATA	35
<b>3.4 FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS ADATAI</b> NATURAL GAS CONSUMPTION DATA	36
<b>3.5 EGYETEMES SZOLGÁLTATÁSBAN ELLÁTOTT FOGYASZTÓK, VALAMINT A SZABADPIACI FELHASZNÁLÓK ADATAI</b> DATA OF CONSUMERS OF UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS AND LIBERALIZED MARKET CONSUMERS.	36

<b>3.6 ELOSZTÓHÁLÓZATRA CSATLAKOZÓ FELHASZNÁLÓK SZÁMA DECEMBER 31-ÉN</b> CONSUMERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION NETWORK AS OF 31 DECEMBER	37
<b>3.7 FÖLDGÁZ EGYETEMES SZOLGÁLTATÓK, VALAMINT KERESKEDŐK ÉRTÉKESÍTÉSI ÉS ÁRBEVÉTEL ADATAI</b> SALES AND REVENUE DATA OF NATURAL GAS UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS AND TRADERS	37
<b>3.8 SZERVEZETT FÖLDGÁZPIACI ADATOK, 2013–2014</b> ORGANISED NATURAL GAS MARKET DATA IN 2013 AND 2014	38
<b>3.9 VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÓK ÖSSZEFOGLALÓ ADATAI</b> SUMMARY DATA OF PIPELINE SUPPLIERS OF PROPANE-BUTANE GAS	39

## 4 HOSSZÚ IDŐSOROS ADATOK | RETROSPECT DATA

<b>4.1 FÖLDGÁZTERMELÉSI ADATOK</b> NATURAL GAS PRODUCTION DATA	41
<b>4.2 FÖLDGÁZ (FIZIKAI) IMPORT-EXPORT-TRANZIT ADATOK</b> NATURAL GAS (PHYSICAL) IMPORT-EXPORT-TRANSIT DATA.	42
<b>4.3 FÖLDGÁZTÁROLÁSRA VONATKOZÓ ADATOK</b> DATA RELATED TO THE STORAGE OF NATURAL GAS	43

<b>4.4 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ VEZETÉKEK FEJLŐDÉSE</b> DEVELOPMENT OF NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINES	43
<b>4.5 FÖLDGÁZ ELOSZTÓHÁLÓZAT FEJLŐDÉSE</b> DEVELOPMENT OF THE NATURAL GAS DISTRIBUTION NETWORK	44

## 5 NEMZETKÖZI ADATOK | INTERNATIONAL DATA

<b>5.1 FÖLDGÁZTERMELÉS EURÓPÁBAN</b> NATURAL GAS PRODUCTION IN EUROPE.	46
<b>5.2 FÖLD ALATTI FÖLDGÁZTÁROLÓI KAPACITÁSOK EURÓPÁBAN 2014-BEN</b> UNDERGROUND NATURAL GAS STORAGE CAPACITIES IN EUROPE IN 2014.	47
<b>5.3A BELFÖLDI BRUTTÓ FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS EURÓPÁBAN</b> GROSS DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION IN EUROPE	48
<b>5.3B EGY FŐRE JUTÓ BELFÖLDI BRUTTÓ FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS EURÓPÁBAN</b> GROSS DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION IN EUROPE PER CAPITA	48
<b>5.4 PRIMER FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS RÉSZARÁNYA AZ ORSZÁGOS PRIMER ENERGIAFELHASZNÁLÁSBÓL EURÓPÁBAN</b> SHARE OF PRIMARY NATURAL GAS CONSUMPTION IN THE DOMESTIC PRIMARY ENERGY CONSUMPTION IN EUROPE	49

<b>5.5 LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÁTLAGOS FÖLDGÁZÁRAI EURÓPÁBAN ÉVES FELHASZNÁLÁS SZERINT</b> AVERAGE HOUSEHOLD CONSUMER NATURAL GAS PRICES IN EUROPE BY ANNUAL CONSUMPTION	50
<b>5.6 IPARI FOGYASZTÓK ÁTLAGOS FÖLDGÁZÁRAI EURÓPÁBAN ÉVES FELHASZNÁLÁS SZERINT</b> AVERAGE INDUSTRIAL CONSUMER NATURAL GAS PRICES IN EUROPE BY ANNUAL CONSUMPTION	51





## Tisztelt Olvasó!

A magyar földgázrendszer adatait és a nemzetközi szállítási-rendszerüzemeltetői statisztikai adatokat tartalmazó közös kiadvány második alkalommal jelenik meg a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal és az FGSZ Zrt. együttműködése keretében.

A hazai földgázfelhasználás alakulása 2014-ben is követte a korábbi évek csökkenő tendenciáját, elsősorban az enyhébb tél hatására. Ugyanakkor a nagykereskedelmi piacon több új szereplő jelent meg, emellett a kereskedés átstrukturálódása a hazai szervezett földgázpiac jelentős forgalomnövekedését eredményezte. A földgázfogyasztás 20%-át továbbra is a hazai termelés biztosította, míg 80%-át importforrásból fedezte Magyarország. A fogyasztók ellátása az ellátásbiztonság tekintetében kiemelt téli időszakban is zavartalan volt.

A szektor szempontjából jelentős változás, hogy 2014-ben megkezdődött az új, Szlovákiát és Magyarországot összekötő földgázvezeték próbaüzeme. A kétirányú szállításra alkalmas vezeték további lehetőségeket nyit a hazai földgázellátási források és szállítási útvonalak diverzifikálásában, valamint a nemzetközi földgáz-kereskedelem élénkítésében.

A fentiekén túl a kiadvány bemutatja a hazai földgázipar működési modelljét, a gázipari működési engedélyekkel rendelkező társaságok főbb adatait, az elosztóhálózatra csatlakozó felhasználókat, a fontosabb nemzetközi földgáztermelési, -tárolási és -felhasználási adatokat, valamint az FGSZ Zrt. és az MGT Zrt. nagynyomású földgázszállító vezetékének térképét.

A nyomtatott változat mellett a kiadvány a Hivatal és az FGSZ Zrt. honlapján is elérhető, hasznos információkat kínálva a földgázszektorban tevékenykedő szakemberek, illetve szervezetek és érdeklődők számára.

Budapest, 2015. november



dr. Dorkota Lajos  
elnök  
Magyar Energetikai  
és Közmű-szabályozási Hivatal



Fehér János  
vezérigazgató  
FGSZ Zrt.

Dear Reader,

*This is the second joint publication of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority and FGSZ Ltd, containing data on the Hungarian natural gas system and the statistics of transmission system operation with regards to international relations.*

*The decreasing trend in domestic natural gas consumption of previous years continued in 2014 as well, mainly as a result of the mild winter. At the same time several new members have joined the wholesale market, furthermore the domestic organised natural gas market had a significant increase in turnover because of the restructuring in trading. Domestic production still provides 20% of the domestic consumption, while the remaining 80% is secured from the positive import-export balance. The supply of consumers was uninterrupted during 2014, and remained so even during winter – a characteristically sensitive period in respect of security of supply.*

*The sector changed significantly as the test operation of the new natural gas pipeline linking Hungary and Slovakia started in 2014. The bi-directional pipeline creates additional opportunities to diversify sources and routes of the domestic natural gas supply, as well as stimulates international gas trading.*

*The publication also describes the operational model of the domestic natural gas sector, the main data of companies with operational license in the gas sector, the users connected to the distribution network, the data of international natural gas production, storage and consumption, as well as the FGSZ Ltd's and MGT Ltd's high-pressure natural gas transmission pipeline map.*

*Besides the printed version of this publication is also available on the websites of the Authority and FGSZ Ltd, providing useful information for professionals and professional organizations working in the natural gas sector, and any interested individuals.*

Budapest, November 2015



dr. Dorkota Lajos  
President  
Hungarian Energy  
and Public Utility Regulatory Authority



Fehér János  
Chief Executive Officer  
FGSZ Ltd

# 1

## FÖLDGÁZIPAR

NATURAL GAS INDUSTRY





## 1.1 A FÖLDGÁZIPAR SZABÁLYOZÁSI FOLYAMATA 1994-TŐL (KRONOLÓGIAI JOGSZABÁLYI LISTA)\* | REGULATION PROCESS OF THE NATURAL GAS SECTOR FROM 1994 (CHRONOLOGICAL LIST OF LEGISLATION)

ELŐZMÉNY ANTECEDENTS	
1994. évi XLI. törvény Act XLI of 1994	a gázszolgáltatásról on gas utility service
2003. évi XLII. törvény Act XLII of 2003	a földgázellátásról on natural gas supply
HATÁLYOS TÖRVÉNY ACT IN FORCE	
2008. évi XL. törvény és módosításai Act XL of 2008 and its amendments	a földgázellátásról (GET) on natural gas supply (Gas Supply Act)
KAPCSOLÓDÓ HAZAI ÉS EU-S RENDELETEK, JOGSZABÁLYOK RELATED HUNGARIAN AND EU REGULATION, LEGISLATION	
2013. évi LIV. törvény és módosításai Act LIV of 2013 and its amendments	a rezsicsökkentések végrehajtásáról on the implementation of utility price cuts
2012. évi CCXVII. törvény és módosításai Act CCXVII of 2012 and its amendments	az üvegházhatású gázok közösségi kereskedelmi rendszerében és az erőfeszítés-megosztási határozat végrehajtásában történő részvételről on the participation in the community trade system of greenhouse gases and in the implementation of the effort sharing decision
2012. évi CLXVIII. törvény Act CLXVIII of 2012	a közművezetékek adójáról on the tax of utility piping
2012. évi CLXVI. törvény Act CLXVI of 2012	a létfontosságú rendszerek és létesítmények azonosításáról, kijelöléséről és védelméről on the identification, designation and protection of the critical systems and facilities
2012. évi LXXXVIII. törvény és módosításai Act LXXXVIII of 2012 and its amendments	a termékek piacfelügyeletéről on the market supervision of products
2011. évi CXXVIII. törvény Act CXXVIII of 2011	a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról on disaster management and the amendment of certain related acts
2011. évi CXII. törvény Act CXII of 2011	az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról on informational self-determination and freedom of information
2011. évi CVIII. törvény és módosításai Act CVIII of 2011 and its amendments	a közbeszerzésekről on public procurement
2008. évi LXVII. törvény és módosításai Act LXVII of 2008 and its amendments	a távhőszolgáltatás versenyképesebbé tételéről on boosting the competitiveness of district heating services
2007. évi CXXVII. törvény Act CXXVII of 2007	az általános forgalmi adóról on the value added tax
2007. évi LXXXVI. törvény és módosításai Act LXXXVI of 2007 and its amendments	a villamos energiáról on electricity
2006. évi XXVI. törvény és módosításai Act XXVI of 2006 and its amendments	a földgáz biztonsági készletezéséről on strategic stockpiling of natural gas
2003. évi LXXXVIII. törvény és módosításai Act LXXXVIII of 2003 and its amendments	az energiaadóról on energy tax
2001. évi CVIII. törvény Act CVIII of 2001	az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről on certain aspects of electronic commercial services and services related to the information society
2000. évi C. törvény Act C of 2000	a számvitelről on accounting
1995. évi LIII. törvény és módosításai Act LIII of 1995 and its amendments	a környezet védelmének általános szabályairól on the general rules of environment protection
1993. évi XLVIII. törvény és módosításai Act XLVIII of 1993 and its amendments	a bányászatról on mining
1993. évi III. törvény és módosításai Act III of 1993 and its amendments	a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról on social administration and social benefits

(folytatás) (continued)

1991. évi XLV. törvény és módosításai Act XLV of 1991 and its amendments	a mérésügyről on metering
1990. évi LXXXVII. törvény és módosításai Act LXXXVII of 1990 and its amendments	az árak megállapításáról on the determination of prices
65/2013. (III. 8.) Korm. rendelet Gov. Decree No. 65/2013. (III. 8.)	a létfontosságú rendszerek és létesítmények azonosításáról, kijelöléséről és védelméről szóló 2012. évi CLXVI. törvény végrehajtásáról on the execution of act CLXVI of 2012 on the identification, designation and protection of the critical systems and facilities
360/2013. (X. 11.) Korm. rendelet Gov. Decree No. 360/2013. (X. 11.)	az energetikai létfontosságú rendszerek és létesítmények azonosításáról, kijelöléséről és védelméről on the the identification, designation and protection of the critical energetic systems and facilities
53/2012. (III. 28.) Korm. rendelet Gov. Decree No. 53/2012. (III. 28.)	a bányafelügyelet hatáskörébe tartozó egyes sajátos építményekre vonatkozó építésügyi hatósági eljárások szabályairól on the regulations of building control authority processes regarding certain special structures within the control of the mining supervision authority
234/2011. (XI. 10.) Korm.rendelet Gov. Decree No. 234/2011. (XI. 10.)	a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény végrehajtásáról on the execution of act CXXVIII of 2011 on disaster management and the amendment of certain related acts
320/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 320/2010. (XII. 27.) and its amendments	a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatalról és a területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatóságokról on the Hungarian Trade Licensing Office and the local metering and technical security authorities
48/2010. (II. 26.) Korm. rendelet Gov. Decree No. 48/2010. (II. 26.)	a földgázkereskedő működésének lehetetlenülése esetén, a felhasználók földgázellátását veszélyeztető helyzet fennállása következtében alkalmazandó eljárásról on the procedure to be applied as a result of the occurrence of a situation threatening natural gas supply to users in case the operation of the natural gas trader becomes impossible
265/2009. (XII. 1.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 265/2009. (XII. 1.) and its amendments	a földgázvételezés korlátozásáról, a földgáz biztonsági készlet felhasználásáról, valamint a földgázellátási válsághelyzet esetén szükséges egyéb intézkedésekről on the limitation of natural gas consumption, the usage of strategic gas reserve and the other actions to be taken in case of a natural gas supply crisis
76/2009. (IV. 8.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 76/2009. (IV. 8.) and its amendments	a területrendezési hatósági eljárásokról on authority procedures of spatial planning
19/2009. (I. 30.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 19/2009. (I. 30.) and its amendments	a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény rendelkezéseinek végrehajtásáról on the implementation of the provisions of act XL of 2008 on natural gas supply
225/2007. (VIII. 31.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 225/2007. (VIII. 31.) and its amendments	a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóságról on the Hungarian Authority for Consumer Protection
267/2006. (XII. 20.) Korm. rendelet és módosításai Gov. Decree No. 267/2006. (XII. 20.) and its amendments	a Magyar Bányászati és Földtani Hivatalról on the Hungarian Office for Mining and Geology
203/1998. (XII. 19.) Korm. rendelet Gov. Decree No. 203/1998. (XII. 19.)	a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII törvény végrehajtásáról on the implementation of act XLVIII of 1993 on mining
1/2015. (II. 13.) MEKH rendelet Decree No. 1/2015. (II. 13.) of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority	a rendszerüzemeltetési díjból származó árbevétel megosztására vonatkozó kiegyenlítő fizetésekről on balancing payments about sharing income from system charges
9/2014. (IX. 29.) MEKH rendelet Decree No. 9/2014. (IX. 29.) of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority	a földgáz csatlakozási díjak meghatározásának szempontjairól, a csatlakozási díjak elemeiről, a csatlakozási díjakról és alkalmazásuk szabályairól, valamint a villamos energia hálózati csatlakozási díjak meghatározásának szempontjairól, a díjak elemeiről, mértékéről és alkalmazásuk szabályairól szóló 7/2014. (IX. 12.) MEKH rendelet módosításáról on amending Decree No. 7/2014. (IX. 12.) of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority on the criteria of determining the natural gas accession fees, the elements of accession fees, the accession fees and the rules of their application, as well as the criteria of determining the electricity accession fees, the elements of accession fees, the accession fees and the rules of their application
1/2014. (III. 4.) MEKH rendelet Decree No. 1/2014. (III. 4.) of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority	a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal igazgatási szolgáltatási díjainak mértékéről, valamint az igazgatási szolgáltatási, a felügyeleti díjak és egyéb bevételek beszedésére, kezelésére, nyilvántartására és visszatérítésére vonatkozó szabályokról on the rate of administration service fees of the Hungarian Energy and Public utility Regulatory Authority and on the rules applicable to the collection, management, registration and reimbursement of administration service, supervisory and other fees
1/2013. (VII. 11.) MEKH rendelet és módosításai Decree No. 1/2013. (VII. 11.) of the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority and its amendments	a földgáz-rendszerhasználati díjakról, a rendszer-üzemeltető által nyújtott szolgáltatás minőségének a rendszerhasználati díjakon keresztül történő ösztönzésének szabályairól, a nyújtott szolgáltatás minőségétől függően alkalmazható rendszerhasználati díjakról, valamint a rendszerhasználati díjak alkalmazásának feltételeiről on natural gas network charges, the regulations for the incentives of increasing the quality of the supply provided by the system operator through network charges, the network charges applicable subject to the quality of supply provided, and the terms and conditions for applying network charges
13/2015. (III. 31.) NFM rendelet Decree No. 13/2015. (III. 31.) of the Minister of National Development	a földgáz biztonsági készlet mértékéről on the extent of strategic natural gas storage

<p><b>80/2009. (XII. 29.) KHEM rendelet</b> Decree No. 80/2009. (XII. 29.) of the Minister of Transport, Telecommunication and Energy</p>	<p><b>a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 94. § (2) bekezdés b) pontjának alkalmazásáról</b> on the implementation of paragraph b) of Section 94(2) of act CXL of 2004 on the general rules of administrative proceedings and services</p>
<p><b>74/2009. (XII. 7.) KHEM rendelet és módosításai</b> Decree No. 74/2009. (XII. 7.) of the Minister of Transport, Telecommunication and Energy and its amendments</p>	<p><b>a földgáz rendszerhasználat árszabályozásának kereteiről</b> on the framework of the price regulation of natural gas network usage</p>
<p><b>29/2009. (VI. 25.) KHEM rendelet és módosításai</b> Decree No. 29/2009. (VI. 25.) of the Minister of Transport, Telecommunication and Energy and its amendments</p>	<p><b>a földgázpiaci egyetemes szolgáltatáshoz kapcsolódó árak képzéséről</b> on pricing with respect to universal service provision on the natural gas market</p>
<p><b>28/2009. (VI. 25.) KHEM rendelet és módosításai</b> Decree No. 28/2009. (VI. 25.) of the Minister of Transport, Telecommunication and Energy and its amendments</p>	<p><b>a földgázpiaci egyetemes szolgáltatáshoz kapcsolódó árszabások megállapításáról</b> on determining the tariff rates related to universal service provision on the natural gas market</p>
<p><b>30/2009. (XI. 26.) NFGM rendelet</b> Decree No. 30/2009. (XI. 26.) of the Minister of National Development and Economy</p>	<p><b>a gázszerelők engedélyezéséről és nyilvántartásáról</b> on the licensing and registration of gas fitters</p>
<p><b>79/2005. (X. 11.) GKM rendelet</b> Decree No. 79/2005. (X.11.) of the Minister of National Development and Economy</p>	<p><b>a szénhidrogén szállítóvezetékek biztonsági követelményeiről és a Szénhidrogén Szállítóvezetékek Biztonsági Szabályzata közzétételéről</b> on the safety requirements of hydrocarbon transmission pipelines and the publication of the Safety Regulations of Hydrocarbon Transmission Pipelines</p>
<p><b>11/2013. (III. 21.) NGM rendelet</b> Decree No. 11/2013. (III. 21.) of the Minister of National Development and Economy</p>	<p><b>a gáz csatlakozóvezetésekre, a felhasználói berendezésekre, a telephelyi vezetésekre vonatkozó műszaki biztonsági előírásokról és az ezekkel összefüggő hatósági feladatokról</b> on the technical security requirements and authority functions regarding natural gas connecting pipelines, user equipment and site pipelines</p>
<p><b>86/2003. (XII. 16.) GKM rendelet</b> Decree No. 86/2003. (XII.16.) of the Minister of National Economy</p>	<p><b>az egyes földgázipari vállalkozások adatszolgáltatásainak rendjéről</b> on the rules of data supply by the respective natural gas companies</p>
<p><b>Az Európai Parlament és a Tanács 1227/2011/EU rendelete (2011. október 25.)</b> Regulation (EU) No 1227/2011 of the European Parliament and the Council of 25 October 2011</p>	<p><b>a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról</b> on wholesale energy market integrity and transparency</p>
<p><b>Az Európai Parlament és a Tanács 994/2010/EU rendelete (2010. október 20.)</b> Regulation (EU) No 994/2010 of the European Parliament and the Council of 20 October 2010</p>	<p><b>a földgázellátás biztonságának megőrzését szolgáló intézkedésekről és a 2004/67/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről</b> on concerning measures to safeguard security of gas supply and repealing Council Directive 2004/67/EC</p>
<p><b>Az Európai Parlament és a Tanács 2009/73/EK irányelve (2009. július 13.)</b> Directive 2009/73/EC of the European Parliament and the Council of 13 July 2009</p>	<p><b>a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről</b> on concerning common rules for the internal market in natural gas and repealing Directive 2003/55/EC</p>
<p><b>Az Európai Parlament és a Tanács 715/2009/ EK rendelete (2009. július 13.)</b> Regulation (EC) No 715/2009 of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009</p>	<p><b>a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az 1775/2005/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről</b> on the conditions for access to the natural gas transmission networks and repealing Regulation (EC) No 1775/2005</p>
<p><b>Az Európai Parlament és a Tanács 2006/112/EK irányelve</b> Directive 2006/112/EC of the European Parliament and of the Council</p>	<p><b>a közös hozzáadottértékadó-rendszerről</b> on the common system of value added tax</p>
<p><b>Az Európai Bizottság 703/2015/EU rendelete (2015. április 30.)</b> Commission Regulation (EU) No 703/2015 of 30 April 2015</p>	<p><b>az interoperabilitás és az adatcsere szabályaira vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról</b> on establishing a network code on interoperability and data exchange rules</p>
<p><b>Az Európai Bizottság 984/2013/EU rendelete (2013. október 14.)</b> Commission Regulation (EU) No 984/2013 of 14 October 2013</p>	<p><b>a földgázszállító rendszerekben alkalmazott kapacitásallokációs mechanizmusokat szabályozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet kiegészítéséről</b> on establishing a Network Code on Capacity Allocation Mechanisms in Gas Transmission Systems and supplementing Regulation (EC) No 715/2009 of the European Parliament and of the Council</p>
<p><b>Az Európai Bizottság 312/2014/EU rendelete (2014. március 26.)</b> Commission Regulation (EU) No 312/2014 of 26 March 2014</p>	<p><b>a gázszállítási rendszer-üzemeltetők közötti rendszeregyensúlyozásra vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról</b> on establishing a Network Code on Gas Balancing of Transmission Networks</p>
<p><b>Az Európai Bizottság 2012/490/EU határozata (2012. augusztus 24.)</b> Commission Decision No 2012/490/EU of 24 August 2012</p>	<p><b>a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről szóló 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról</b> on amending Annex I to Regulation (EC) No 715/2009 of the European Parliament and of the Council on conditions for access to the natural gas transmission networks</p>
<p><b>Az Európai Bizottság 1348/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. december 17.)</b> Commission Implementing Regulation (EU) No 1348/2014 of 17 December 2014</p>	<p><b>a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról szóló 1227/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (2) és (6) bekezdésének végrehajtására irányuló adatszolgáltatásról</b> on data reporting implementing Article 8(2) and Article 8(6) of Regulation (EU) No 1227/2011 of the European Parliament and of the Council on wholesale energy market integrity and transparency</p>

\* 2015. július 1-i állapot  
as of 1 July 2015

## 1.2 FONTOSABB FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA | DEFINITION OF KEY TERMS

**ALLOKÁLÁS:** Az együttműködő földgázrendszer két egymáshoz közvetlenül kapcsolódó rendszerüzemeltetője közötti földgázforgalom maradéktalan felosztása az adott hálózati ponton érintett rendszerhasználó párokra, ahol az egyik rendszerhasználó az egyik rendszerüzemeltető, a másik rendszerhasználó a másik rendszerüzemeltető rendszerhasználója.

**ALLOCATION:** The full distribution of natural gas flow between two directly connected system operators in the integrated natural gas system into system user pairs at a given network point, where one network user is one of the system operators and the other system user is the network user of the other system operator.

**ÁTADÁSI PONT A FÖLDGÁZELOSZTÓ RENDSZEREN:** Az a földgázelosztó hálózati pont, amelyen a földgázt a földgázelosztó fizikailag átadja a kapcsolódó rendszerüzemeltetőnek.

**TRANSFER POINT IN THE NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEM:** A point on the pipeline in the natural gas distribution system where the natural gas distributor physically transfers natural gas to the related system operator.

**BETÁPLÁLÁSI PONT A FÖLDGÁZELOSZTÓ RENDSZEREN:** A földgázelosztó vezetéknek az a pontja, amelyen keresztül a földgáz a földgázelosztó rendszerbe kerül, és ahol a földgázelosztó a földgázt elosztásra átveszi. Egymáshoz kapcsolódó és két földgázelosztó által üzemeltetett elosztóhálózat betáplálási pontja a földgázelosztók által meghatározott átadás-átvételi pont.

**ENTRY POINT IN THE NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEM:** A point of the natural gas distribution system through which natural gas enters the gas distribution system and where the natural gas distributor receives the gas for distribution. The entry point of two connected distribution networks operated by two natural gas distributors, shall be the transaction point of delivery determined by the natural gas distributors.

**BETÁPLÁLÁSI PONT A FÖLDGÁZTÁROLÓ RENDSZEREN:** Az átadás-átvételi pont, amelyen keresztül – a kapcsolódó rendszerüzemeltetőtől vagy a hazai földgáztermelésből – a földgáz tároló engedélyes a földgázt átveszi.

**ENTRY POINT IN THE NATURAL GAS STORAGE SYSTEM:** The transaction point through which the natural gas storage licensee receives the natural gas either from the neighbouring system operator or from domestic natural gas production.

**BETÁPLÁLÁSI PONT A FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZEREN:** A földgázszállító vezetéknek az a pontja, amelyen keresztül a földgáz a földgázszállító rendszerbe kerül, és ahol a szállítási rendszerüzemeltető a földgázt szállításra átveszi.

**ENTRY POINT IN THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM:** A point of the natural gas transmission system through which natural gas enters the gas transmission system and where the transmission system operator receives the gas for transmission.

**CÉLVEZETÉK:** A földgáztermelőhöz, határon túli földgázrendszerhez, a szállító-, elosztóvezetékhez vagy a tárolóhoz közvetlenül csatlakozó olyan földgázvezeték, amely kizárólag egy felhasználó egy felhasználási helyének ellátására szolgál.

**DIRECT PIPELINE:** A pipeline directly connected to the natural gas producer, foreign natural gas system, transmission or distribution pipeline or storage facility which exclusively serves the supply of a certain consumer point of a consumer.

**EGYESÍTETT FÖLDGÁZTÁROLÓ (FÖLDGÁZTÁROLÓI RENDSZER):** A földgáz tároló engedélyes tulajdonában lévő földalatti gáztárolók – kereskedelmi szempontból történő – összevonásával kialakított földgáz tároló rendszer, amely egy virtuális földalatti gáztárolóként és egyetlen virtuális átadási-átvételi pontként jelenik meg a kapacitáslekötés, nominálás, allokálás, elszámolás tekintetében a rendszerhasználó számára.

**COMBINED STORAGE FACILITY (STORAGE FACILITY SYSTEM):** A natural gas storage facility system created by combining (in commercial sense) natural gas storage facilities in possession of the gas storage licensee, with such system being a virtual underground gas storage and a single delivery point for the system user as far as capacity booking, nomination, allocation and billing are concerned.

**EGYETEMES SZOLGÁLTATÁS:** A jogosult felhasználók földgázellátására vonatkozó, a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvényben és külön jogszabályban meghatározott szolgáltatások értékesítése.

**UNIVERSAL SERVICE:** The sale of services defined in Act XL of 2008 on natural gas supply and in specific legislation, related to the natural gas supply of entitled consumers.

**EGYÜTTMŰKÖDŐ FÖLDGÁZRENDSZER:** Az összekapcsolt szállítóvezeték, a szállítóvezetékhez közvetlenül kapcsolódó elosztóvezeték, a földgáz tároló, valamint a részleges szigetüzem.

**INTEGRATED NATURAL GAS SYSTEM:** The connected transmission pipeline, the distribution pipeline directly connected to the transmission pipeline, the storage facility and the partial isolated operation.

**ELLÁTÁSBIZTONSÁGI SZINT:** A földgázellátásnak a földgázellátásról szóló törvény rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló jogszabályban meghatározott felkészülési feltételei, amelyek mértékéig a felhasználók földgázellátása rendkívüli intézkedések nélkül még biztosítható.

**SUPPLY SECURITY LEVEL:** Preparation conditions of natural gas supply as set out in the legislation on the implementation of the provisions of the Act on natural gas supply, at which conditions the natural gas supply of consumers can be provided without extraordinary measures.

**ELOSZTÓVEZETÉK:** Az a csővezeték tartozékaival együtt, amelyen keresztül a földgáz elosztása történik, és amelynek kezdőpontja Magyarország államhatára, a gázátadó állomások

kilépő pontja, a földalatti gáztároló vagy a földgáztermelő üzem betáplálási pontja, végpontja pedig Magyarország államhatára vagy a felhasználási hely telekhatára.

**DISTRIBUTION PIPELINE:** The pipeline and its fittings, through which natural gas is distributed, with a starting point as the state boundary of Hungary, the exit point of gas transfer stations, the entry point of the underground gas storage or the gas production facility, and an endpoint as the state boundary of Hungary or the site boundary of the consumer point.

**ELSZÁMOLÁSI IDŐSZAK:** Szerződésben megállapított, elszámolás alapjául szolgáló, két mérőleolvasás közötti időszak.

**BILLING PERIOD:** The period between two meter readings as set out in a contract, serving as a basis for billing.

**ELSZÁMOLÁSI MÉRÉS:** A földgázforgalomnak az Üzemi és Kereskedelmi Szabályzat szerint kialakított, a rendszerüzemeltető által működtetett, a mérésügyi jogszabályok szerint mérésre alkalmas fogyasztásmérő berendezésekkel történő meghatározása.

**BILLING METERING:** Determination of natural gas flow by consumption metering devices as established by the Operational and Commercial Regulations, operated by the system operator and suitable for metering according to the metering regulations.

**ENTSO-G:** The European Network of Transmission System Operators for Gas – Európai Gáz Szállítói Rendszerüzemeltetők Szervezete, amely segíti a tagok együttműködését.

**ENTSO-G:** The European Network of Transmission System Operators for Gas – facilitating cooperation between members.

**FELHASZNÁLÁSI HELY:** Az az ingatlan, ahol a felhasználói berendezés, a gázfogyasztást szolgáló nyomásszabályozó, a gázmérőhely vagy a fogyasztói főcsap van.

**PLACE OF CONSUMPTION:** A property where a consumer appliance, a pressure regulator for gas consumption, a gas metering point or a consumer main valve is located.

**FELHASZNÁLÓ:** Aki földgázt vagy vezetékén keresztül PB-gázt saját felhasználás céljára vásárol.

**CONSUMER:** Who purchases natural gas or propane-butane gas through pipeline for own use.

**FIZIKAI ÁRAMLÁSSAL ELLENTÉTES IRÁNYÚ (BACKHAUL) KAPACITÁS:** A földgáz olyan nem fizikai szállítását lehetővé tevő kapacitás, amely segítségével a fizikai áramlással ellentétes irányú szállítási feladatot a rendszerüzemeltető a fizikai áramlás irányú szállítási feladatokból történő nettósítással teljesíti.

**CAPACITY IN REVERSE DIRECTION OF PHYSICAL FLOW (BACKHAUL CAPACITY):** Capacity enabling such non-physical transport of natural gas by which the system operator fulfils a delivery

assignment in reverse direction of physical flow by netting from delivery assignment in the direction of physical flow.

**FORRÁSHIÁNY:** A földgázszállító rendszer azon állapota, amikor a fogyasztási igények meghaladják a forrás mennyiségét.

**RESOURCE GAP:** State of the natural gas transmission system when consumption demand exceeds resource volume.

**FORRÁSOLDALI KAPACITÁS (MJ/NAP):** A felhasználó napi csúskihhasználási óraszámának (óra/nap) és a kiadási ponti kapacitás-igénynek (MJ/óra) a szorzata.

**RESOURCE SIDE CAPACITY (MJ/DAY):** The product of daily peak load hours (hour/day) of the consumer multiplied by the capacity demand of the exit point (MJ/hour).

**FORRÁSTÖBBLET:** A földgázszállító rendszer azon állapota, amikor a forrás mennyiség meghaladja a fogyasztási igényeket.

**RESOURCE SURPLUS:** State of the natural gas transmission system when resource volume exceeds consumption demand.

**FÖLDALATTI GÁZTÁROLÓ:** A földgáz tárolására alkalmas leművelt földgáztelepek a termelőhöz és/vagy a kapcsolódó rendszerüzemeltetőhöz való csatlakozást, az ezen rendszerekre történő kitérőt és a rendszerekről való földgázbetárolást lehetővé tevő technológiai létesítményekkel.

**UNDERGROUND NATURAL GAS STORAGE FACILITY:** Exploited natural gas reservoirs suitable for storing natural gas with technological facilities enabling connection to producers and/or the neighbouring system operator, as well as gas withdrawal to and gas injection from these systems.

**FÖLDGÁZ:** Olyan természetes éghető gáz, amely a földkéregben keletkezett, bányászati tevékenység során kerül a felszínre, valamint bármely, az e törvény szerint alkalmazott be rendezésben környezetvédelmi és műszaki biztonsági szempontból megfelelő módon, biztonságosan felhasználható, ideértve a földgázellátásról szóló 2008. évi XI. törvény 3. § 26. pont szerinti gázfajtákat is.

**NATURAL GAS:** A combustible gas that is extracted from the crust of the Earth as a result of mining, and any other form of gas that is suitable for safe application in equipment that is in conformity with environmental protection and technical safety requirements in accordance with the provisions of this Act, including those referred to in Point 26 of Section 3 in Act XL of 2008 on natural gas supply.

**FÖLDGÁZELOSZTÁS:** A földgáznak elosztóvezetéken történő továbbítása a felhasználóhoz.

**NATURAL GAS DISTRIBUTION:** The transport of natural gas through distribution pipeline networks to customers.

**FÖLDGÁZ-KERESKEDELEM:** A földgáz üzletszerű, ellenérték fejében, nem saját felhasználási célra történő vásárlása és értékesítése.

**NATURAL GAS TRADE:** Commercial purchase and sale of natural gas not for own use and in return for a fee.

**FÖLDGÁZTÁROLÁS:** A földgáz engedély alapján végzett tárolása.

**NATURAL GAS STORAGE:** Licensed storage activity of natural gas.

**FÖLDGÁZTÁROLÓ:** Az a besajtoló és kitermelő technológiai létesítmény ellátott földalatti természetes földtani szerkezet, mesterségesen kialakított földalatti üreg vagy a földfelszínen létesített építmény, amely földgáz tárolására alkalmas.

**NATURAL GAS STORAGE FACILITY:** Natural underground geological structure, artificially created underground cavity or a facility constructed on the surface, suitable for natural gas storage activity, and fitted with injection and withdrawal technological device.

**FÖLDGÁZTÁROLÓI AKTUÁLIS KI- ÉS BETÁROLÁSI KAPACITÁS:** A földgáz tároló névleges ki- és betárolási kapacitásának adott időszakban igénybe vehető (nominálható) része.

**CURRENT WITHDRAWAL AND INJECTION CAPACITY OF THE NATURAL GAS STORAGE FACILITY:** The part of the nominal withdrawal and injection capacity of the gas storage facility available for use (nomination) in the given period.

**FÖLDGÁZTERMELŐ:** Az a gazdálkodó szervezet, amely Magyarország területén földgáz bányászati tevékenységet végez, vagy biogáz és biomasszából származó gázok, valamint egyéb gázfajták előállítását üzletszerűen végzi.

**NATURAL GAS PRODUCER:** A business entity engaged in natural gas production or in the commercial production of biogas and biomass-derived gases and other gas types within the territory of Hungary.

**FÖLDGÁZSZÁLLÍTÁS:** A földgáznak szállítóvezetéken történő továbbítása.

**NATURAL GAS TRANSMISSION:** Transport of natural gas through a transmission pipeline.

**FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓI KIEGYENSÚLYOZÓ FÖLDGÁZ:** Adott gáznapon a rendszerhasználók betáplálása és vételezése közötti különbség kiegyenlítése és a rendszer egyensúly fenntartása érdekében a szállítási rendszerüzemeltető által felhasznált szállítási rendszerirányítói saját gázkészlet.

**BALANCING GAS OF THE NATURAL GAS TRANSMISSION COMPANY:** Own gas stock used by the transmission system operator for balancing the difference between the injection and withdrawal of system users and for the maintenance of system balance on a given gas day.

**FŰTŐÉRTÉK:** Az a hőmennyiség, amely meghatározott mennyiségű gáznak levegőben való tökéletes elégetése során felszabadul, ha az összes égéstermék gáz halmazállapotú a reagáló anyagok hőmérsékletén.

**CALORIFIC VALUE:** The heat volume produced by the perfect combustion of a given quantity of gas, if all combustion products are in gas state on the temperature of reacting materials.

**GÁZÁTADÓ ÁLLOMÁS:** A szállítóvezeték alkotórészét képező létesítmény a szállítóvezeték

kilépési pontján, ahol a szállítóvezetékéről a gáz átadása, mérése és a szükséges nyomáscsökkentés történik.

**GAS DELIVERY STATION:** A facility on the exit point of the transmission pipeline constituting a part of the transmission pipeline where gas is delivered from the transmission pipeline, is metered and undergoes the necessary pressure decrease.

**GÁZÉV:** A tárgyév július 1-jei gáznap kezdetétől a következő év június 30-i gáznap végéig terjedő időszak.

**GAS YEAR:** Period extending from the beginning of the gas day of 1 July of the given year to the end of the gas day of 30 June in the next year.

**GÁZTECHNIKAI NORMÁL KÖBMÉTER:** Az a gáz mennyiség, amely 288,15 K hőmérsékleten és 101 325 Pa nyomáson 1 köbméter (m<sup>3</sup>) térfogatot foglal el.

**GAS TECHNOLOGICAL NORMAL CUBIC METER:** The quantity of gas which takes the volume of 1 cubic meter (m<sup>3</sup>) on 288.15 K temperature and 101325 Pa pressure.

**HÁLÓZATI PONT:** A földgázszállító rendszer betáplálási, kiadási vagy virtuális pontja.

**NETWORK POINT:** Entry, exit or virtual point of the natural gas transmission system.

**HATÁRON KERESZTÜLI BETÁPLÁLÁSI PONT A FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZEREN (IMPORT BETÁPLÁLÁSI PONT):** Olyan csatlakozási pont, amelyen Magyarország határán keresztüli földgázszállítás megvalósul, és amely során a földgáz Magyarország területére beérkezik.

**CROSS-BORDER ENTRY POINT IN THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM (IMPORT ENTRY POINT):** Connection point where natural gas transmission occurs across the border of Hungary as a result of which natural gas enters the territory of Hungary.

**KEVERŐKÖR:** A földgáztermelő igénye alapján a földgáztermelő földgázrendszerébe földgáz betáplálása, melynek célja a földgáztermelő által a szállítórendszerbe betáplált termelői földgáz minőségi paramétereinek biztosítása.

**BLENDED CIRCLE:** Subject to the request of the natural gas producer, injection of natural gas into the natural gas system of the natural gas producer, in order to ensure the required quality parameters for injecting the natural gas produced into the transmission system.

**KIADÁSI PONT A FÖLDGÁZELOSZTÓ RENDSZEREN:** Az a hálózati pont, amelyen a földgázt a földgázelosztó fizikailag átadja a felhasználónak, ill. megbízottjának vagy más kapcsolódó rendszerüzemeltetőnek.

**EXIT POINT IN THE NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEM:** A pipeline node in the natural gas distribution system where the natural gas distributor physically transfers natural gas to the consumer or its agent or other neighbouring system operator.

**KIADÁSI PONT A FÖLDGÁZTÁROLÓ RENDSZEREN:** Az az átadás-átvételi pont, amelyen keresztül a földgáz tároló engedélyes a tárolt földgázt fizikailag átadja a kapcsolódó rendszerüzemeltetőnek.



**EXIT POINT IN THE NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEM:** Transaction point through which the natural gas storage licensee physically transfers the natural gas stored to the neighbouring system operator.

**KIADÁSI PONT A FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZEREN:** Az az átadás-átvételi pont, amelyen keresztül a földgáztároló engedélyes a tárolt földgázt fizikailag átadja a kapcsolódó rendszerüzemeltetőknek.

**EXIT POINT IN THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM:** Transaction point through which the natural gas storage licensee physically transfers the natural gas stored to the neighbouring system operator.

**LAKOSSÁGI FOGYASZTÓ:** Az a felhasználó, aki saját háztartásának – egy felhasználási helyet képező egy vagy több lakóépület, lakás, üdülő vagy hétvégi ház, továbbá lakossági célra használt garázs – fogyasztása céljára vásárol földgázt földgáz vételezésére megkötött szerződés alapján, és az így vásárolt földgázzal nem folytat jövedelemszerzés céljából gazdasági tevékenységet. Ha a lakóépületben a műszakilag megosztott, önálló lakások száma meghaladja az épületben lévő önálló, nem lakás céljára szolgáló helyiségek számát, a felhasználót úgy kell tekinteni, hogy saját háztartás céljára vételez, és a vásárolt földgázzal nem folytat jövedelemszerzés céljából gazdasági tevékenységet.

**HOUSEHOLD CONSUMER:** The consumer who purchases natural gas for the consumption of its own household which means one or more residential buildings, apartments, cottages or garages used for own purpose, based on a valid contract and is not engaged in any profit-oriented business activity with the natural gas thus purchased. If the number of technically divided, independent apartments in a residential building exceeds that of the number of independent rooms with non-residential purpose in the building, then the consumer shall be regarded as purchasing gas for own use and as not being engaged in any profit-oriented business activity with the purchased natural gas.

**MÉRÉSI KÜLÖNBÖZET ÉS FÖLDGÁZSZÁLLÍTÁSI VESZTESÉG:** A földgázelosztó/földgázszállító rendszerbe betáplált és kiadott földgáz mennyiségeknek a különbsége, amit a saját fogyasztás és a vezetékészlet-változás figyelembevételével határoz meg a rendszerüzemeltető.

**METERING DIFFERENCE AND LOSS DURING TRANSMISSION OF NATURAL GAS:** The difference between the natural gas volume injected to and released from the natural gas distribution/transmission system which is determined by the system operator based on its own consumption and the change in pipeline gas volume.

**MSZKSZ: Magyar Szénhidrogén Készletező Szövetség**

MSZKSZ: Hungarian Hydrocarbon Stockpiling Association

**NAPI CSÚCSKIHASZNÁLÁSI ÓRASZÁM:** A csúcsnapi teljes fogyasztás (MJ/nap) és legnagyobb órai kapacitásigény (MJ/óra) hányadosa (óra/nap).

**DAILY PEAK LOAD HOURS:** Quotient (hour/day) of total peak day consumption (MJ/day) and the highest hourly capacity demand (MJ/hour).

**NÉVLEGES BETÁROLÁSI KAPACITÁS:** Az egy földgáztároló engedélyes üzemeltetésében lévő földgáztárolók önálló kapacitásai alapján, ezek eredőjeként számított földgáz betárolásra felhasználható összesített kapacitás. [MJ/nap]

**NOMINAL INJECTION CAPACITY:** Total capacity for natural gas injection [MJ/day] calculated from the sum of independent capacities of natural gas storage facilities operated by the natural gas storage licensee.

**NÉVLEGES KITÁROLÁSI KAPACITÁS:** Az egy földgáztároló engedélyes üzemeltetésében lévő földgáztárolók önálló kapacitásai alapján, ezek eredőjeként számított, a földgázkitárolásra használható összesített kapacitás. [MJ/nap]

**NOMINAL WITHDRAWAL CAPACITY:** Total capacity for natural gas withdrawal calculated from the total of independent capacities of natural gas storage facilities operated by the natural gas storage licensee. [MJ/day]

**NÉVLEGES MOBIL KAPACITÁS:** Az egy földgáztároló engedélyes üzemeltetésében lévő földgáztárolók önálló kapacitásai alapján, ezek eredőjeként számított földgáztárolásra felhasználható mobil kapacitás. [MJ/nap]

**NOMINAL MOBILE CAPACITY:** Mobile capacity for natural gas withdrawal calculated from the total of independent capacities of natural gas storage facilities operated by the natural gas storage licensee. [MJ/day]

**PB-GÁZ: Propán-, butángázok és ezek elegyei.**

**PROPANE-BUTANE GAS:** Propane and butane gases and their mixtures.

**POD: PoD (Point of Delivery): – Elszámolási Pont – A rendszerüzemeltetők és a rendszerhasználók szerződésében a felhasználó felhasználási helyéhez hozzárendelt egyedi azonosító(k).**

**POD: PoD (Point of delivery): – Billing Point –** unique identification attributed to the consumer point of the consumer as set out in the contract between system operators and system users.

**RENDSZERÜZEMELTETŐ:** A szállítási rendszerüzemeltető, a földgáztároló engedélyes és a földgázelosztó.

**SYSTEM OPERATOR:** The transmission system operator, the natural gas storage licensee and the natural gas distributor.

**RENDSZERHASZNÁLÓ:** Aki a szállító- vagy az elosztóvezetékbe, valamint a földgáztárolóba kapacitáslekötési szerződés alapján földgázt betáplál, valamint abból földgázt vételez.

**TRANSMISSION SYSTEM USER:** The person who injects or withdraws natural gas to or from transmission or distribution pipeline and natural gas storage facility based on a capacity booking contract.

**SZÁLLÍTÓVEZETÉK:** Az a csővezeték tartozékával együtt, amelyen keresztül a földgázt továbbítják, és amelynek kezdőpontja Magyarország államhatára, a termelés betáplálási pontjai, a földgáztároló be- és kitáplálási pontja, végpontja pedig Magyarország államhatára, a gázátadó állomások kilépő pontjai – illetve az engedélyben foglaltak szerint a felhasználó telekhatára –, vagy a földgáztároló be- és kitáplálási pontja.

**TRANSMISSION PIPELINE:** The pipeline and its fittings, through which natural gas is transmitted, with a starting point as the state borders of Hungary, the entry point of gas transfer stations, the entry and exit point of the underground gas storage facility, and an endpoint as the state boundary of Hungary, the exit point of gas transfer stations – or, as set out in the licence, the site borders of the consumer point – or the entry and exit point of the gas storage facility.

**SZERVEZETT FÖLDGÁZPIAC:** A szervezett földgázpiaci engedélyes által működtetett, a regionális földgázforgalmat elősegítő kereskedési rendszer, amelyben az energiakereskedelem és az ahhoz kapcsolódó ügyletek megkötése és lebonyolítása szabványosított formában történik.

**ORGANISED NATURAL GAS MARKET:** A commercial system operated by the organised natural gas market licensee, facilitating regional flow of natural gas, in which energy trade and the execution and realization of related transactions are performed in a standardised form.

**SZEZONÁLIS FÖLDGÁZTÁROLÁS:** A rendszerhasználó mobil gázának az adott tárolási év betárolási időszakában történő egyszeri betárolása a földgáztárolóba és kitárolási időszakában történő egyszeri kitárolása a földgáztárolóból.

**SEASONAL NATURAL GAS STORAGE:** Single-instance injection of mobile gas of the system user into the gas storage facility in the injection period of the given storage year and its single-instance withdrawal in the withdrawal period.

**TÁROLÁSI ÉV:** Naptári év április 1-jén 06:00-tól a következő naptári év április 1-jén 06:00-ig tartó időszak.

**STORAGE YEAR:** The period starting at 6.00 a.m. on 1 April and ends at 6.00 a.m. on 1 April in the following calendar year.

**VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÁS:** A felhasználók részére PB-gáz csővezetéken keresztül történő elosztása és értékesítése.

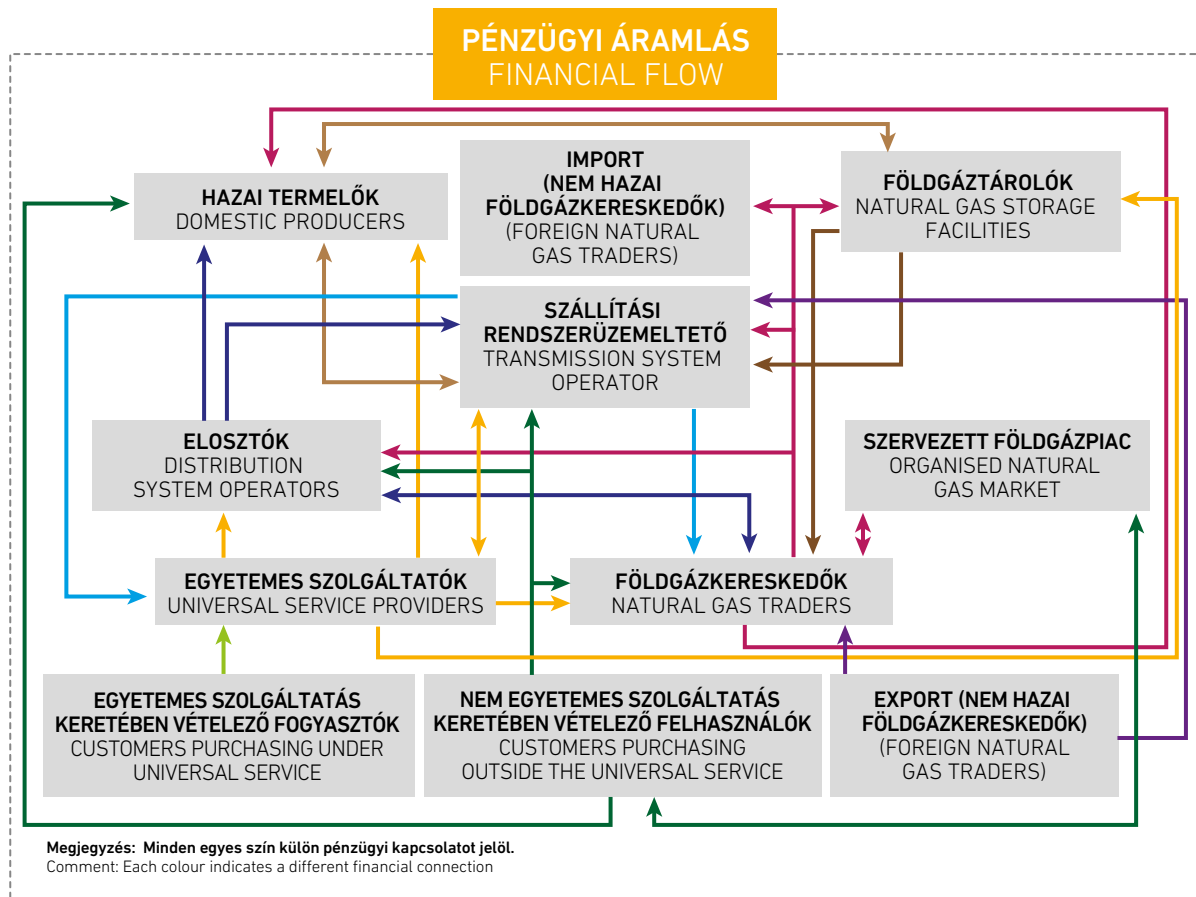
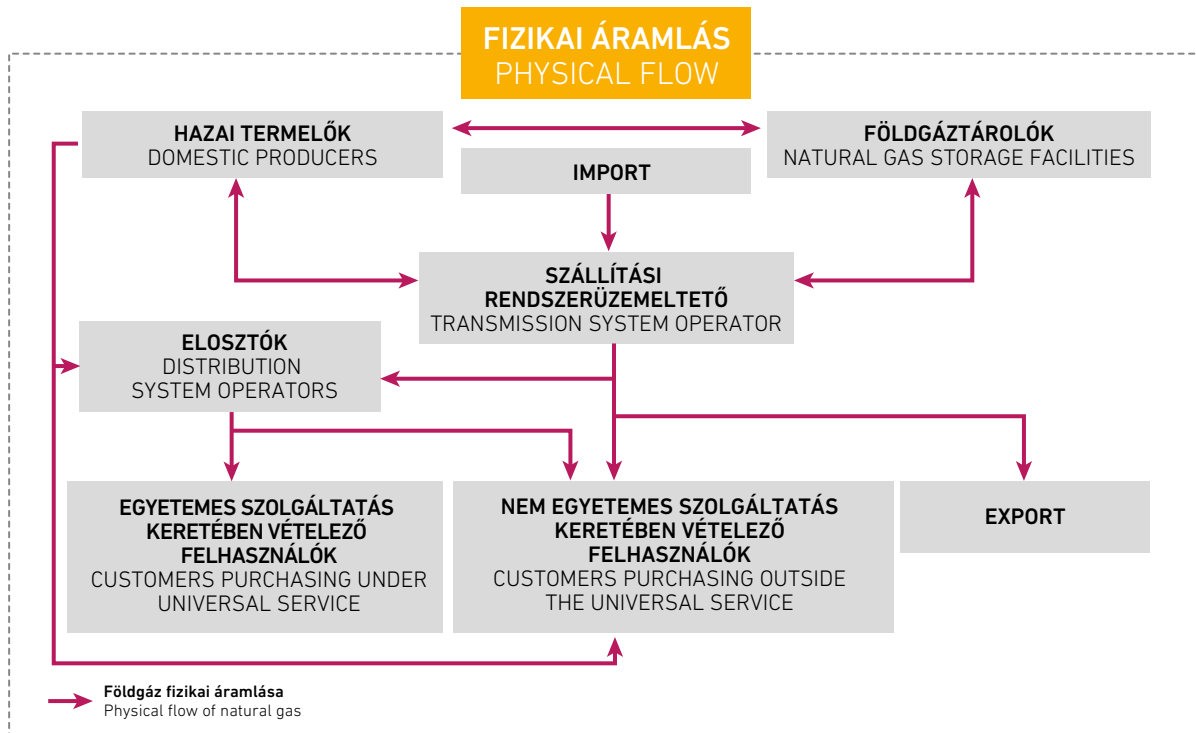
**PIPELINE SUPPLY OF PROPANE-BUTANE GAS:** Distribution and sale of propane-butane gas through pipeline to consumers.

**VIRTUÁLIS TÁROLÓI SZOLGÁLTATÁS:** Olyan tárolási szolgáltatás, amely lehetőséget biztosít a rendszerhasználó számára a földgáztároló valós fizikai földgázforgalmával és/vagy az időszak szerint meghirdetett tárolási iránnyal ellentétes irányú földgázforgalmazásra.

**VIRTUAL STORAGE SERVICE:** Storage service which enables gas trade in reverse direction relative to the actual physical gas flow of the natural gas storage facility and/or announced storage gas flow according to the given period for the system user.



## 1.3 HAZAI FÖLDGÁZIPAR JELENLEGI MŰKÖDÉSI MODELLJE CURRENT OPERATION MODEL OF THE DOMESTIC GAS SECTOR



## 1.4 RENDSZERLEÍRÁS\* | SYSTEM DESCRIPTION\*

A földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény, valamint a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény végrehajtásáról szóló 19/2009. (I. 30.) Korm. rendelet rendelkezései alapján a szállítási rendszerüzemeltetők, a földgáztárolói engedélyesek és a földgázelosztók együttműködő földgázrendszert üzemeltetnek. Az együttműködő földgázrendszer működésére, használatára vonatkozó részletes szabályokat az Üzemi és Kereskedelmi Szabályzat rögzíti.

Az FGSZ Zrt. – mint szállítási rendszerüzemeltetői engedélyes – integrált földgázz szállító rendszert működtet, amely

- betáplálási pontokból,
- kiadási pontokból (gázátadó állomásokból),
- nagynyomású földgázvezeték-rendszerből,
- kompresszorállomásokból
- és vezetéki csomópontokból áll.

A nagynyomású földgázz szállító vezetékrendszer látja el a gázszolgáltató társaságokat, az erőműveket és az ipari fogyasztókat (közvetlen szállítóvezetéki felhasználók).

A nagynyomású földgázz szállító rendszer betáplálási és kiadási pontjai az alábbiak szerint alakulnak:

### BETÁPLÁLÁSI PONTOK:

- 4 db határkereszteső betáplálási pont (Beregdaróc 1400 (UA>HU); Mosonmagyaróvár (AT>HU); Drávaszerdahely (CR>HU); Csanádpalota (RO>HU));
- 14 db hazai termelési betáplálási pont (Algyő III. „0” pont; Endrőd „0” pont; Hajdúszoboszló „0” pont; Karcag II. (Bucsa) „0” pont; Szank „0” pont; Babócsa „0” pont; Babócsa „Regionális”; Kardoskút „Regionális 6 bar”; és Kardoskút „Regionális 15 bar”; Pusztaederics „0” pont; Tiszavasvári II „0” pont.; Kenderes II. „0” pont, Zsámbok „0” pont, Berekfürdő „0” pont)
- 5 db tárolói betáplálási pont (Hajdúszoboszló; Kardoskút; Algyő; Zsana; Pusztaederics)

### KIADÁSI PONTOK:

- 4 db határkereszteső kiadási pont (Beregdaróc 800 (HU>UA); Drávaszerdahely (HU>CR); Csanádpalota (HU>RO); Kiskun-dorozsma (HU>RS));
- 395 gázátadó állomás, melyből 356 kiadási ponton földgáz-elosztói engedélyes (Csepeli Erőmű Kft., ISD POWER Kft., E.ON DDGÁZ Zrt., ÉGÁZ – DÉGÁZ Földgázelosztó Zrt., Főgáz Földgázelosztási Kft., E.ON KÖGÁZ Zrt., Magyar Gázszolgáltató Kft., NGS Kft., OERG Kft., TIGÁZ DSO Kft.), 18 kiadási ponton ipari fogyasztó, 17 kiadási ponton erőművi fogyasztó és 4 kiadási ponton termelő kapcsolódik a földgázz szállító rendszerhez;
- 5 db tárolói kiadási pont (Hajdúszoboszló; Kardoskút; Algyő; Zsana; Pusztaederics).

Pursuant to the provisions of Act XL of 2008 on natural gas supply, and Gov. Decree No. 19/2009. (I.30.) on the implementation of Act XL of 2008 on natural gas supply, the transmission system operators, gas storage licensees and natural gas distributors operate an integrated natural gas system. The detailed rules regarding the operation and use of the integrated natural gas system are set out in the Business and Commercial Network Code.

FGSZ Ltd – as transmission system operator licensee – operates an integrated natural gas transmission system which comprises

- entry points,
- exit points (gas transfer stations),
- a high-pressure natural gas pipeline system,
- compressor stations,
- and pipeline nodes.

The high-pressure natural gas pipeline system supplies gas supplier companies, power plants and industrial consumers (direct transmission pipeline consumers).

The entry and exit points of the high-pressure natural gas transmission system are the following:

### ENTRY POINTS:

- 4 cross-border entry points (Beregdaróc 1400 (UA>HU); Mosonmagyaróvár (AT>HU); Drávaszerdahely (CR>HU); Csanádpalota (RO>HU));
- 14 domestic production entry points (Algyő III. “0” point; Endrőd “0” point; Hajdúszoboszló “0” point; Karcag II. (Bucsa) “0” point; Szank “0” point; Babócsa “0” point; Babócsa „Regional”; Kardoskút „Regional 6 bar”; and Kardoskút „Regional 15 bar”; Pusztaederics “0” point; Tiszavasvári II “0” point; Kenderes II. “0” point, Zsámbok “0” point, Berekfürdő “0” point)
- 5 storage facility entry points (Hajdúszoboszló; Kardoskút; Algyő; Zsana; Pusztaederics)

### EXIT POINTS:

- 4 cross-border exit points (Beregdaróc 800 (HU>UA); Drávaszerdahely (HU>CR); Csanádpalota (HU>RO); Kiskun-dorozsma (HU>RS));
- 395 gas delivery stations, of which 356 exit points are used by natural gas distributor licensees (Csepeli Erőmű Kft., ISD POWER Kft., E.ON DDGÁZ Zrt., ÉGÁZ – DÉGÁZ Földgázelosztó Zrt., Főgáz Földgázelosztási Kft., E.ON KÖGÁZ Zrt., Magyar Gázszolgáltató Kft., NGS Kft., OERG Kft., TIGÁZ DSO Kft.), 18 exit points are used by industrial consumers, 17 exit points are used by power plant consumers and 4 exit points are used by producers to access the natural gas transmission system;
- 5 storage facility exit points (Hajdúszoboszló; Kardoskút; Algyő; Zsana; Pusztaederics).



A gázátadó állomások legfontosabb feladata, hogy ellenőrzött módon, folyamatosan adják át a földgázt a csatlakozó rendszerüzemeltetőknek és a közvetlen szállítóvezetési felhasználóknak. Minden betáplálási és kiadási ponton folyamatosan történik a földgáz mennyiségének mérése és minőségének ellenőrzése.

#### NAGYNYOMÁSÚ VEZETÉKRENDSZER:

A rendszer 5782 km hosszúságú acél csővezetékéből áll, mely jellemzően 63 barig (egyes esetekben 75 barig) terjedő nyomás alatt működik.

#### KOMPRESSORÁLLOMÁSOK:

A vezetékrendszerbe beépített 6 kompresszorállomáson – Beregdaróc, Nemesbikk, Hajdúszoboszló, Városföld, Bába, Mosonmagyaróvár – gázturbina-meghajtású centrifugál kompresszorok üzemelnek, melyek feladata, hogy a gáznyomás megemelésével növeljék a rendszer kapacitását, így biztosítva azt, hogy a földgáz megfelelő nyomáson jusson el a csővezetéseken keresztül a felhasználókhoz.

#### VEZETÉKI CSOMÓPONTOK:

A földgázszállítási csomópontok a főbb vezetékek kapcsolódási pontjain kerültek kialakításra, melyek a különböző irányokból érkező, eltérő nyomású mennyiségek szétosztását – amennyiben a csomóponton kompresszorállomás is található, akkor a földgáznyomás emelését – továbbítását szolgálják a kiadási pontok felé.

A földgázszállító rendszeren az alábbi fő csomópontok találhatóak:

ADONY	GYŐR	KISTOKAJ	SZANK
AJKA	HAJDÚSZOBOSZLÓ	NAGYKANIZSA	VÁROSFÖLD
ALAG	JÁNOSHÁZA	NAGYLENGYEL	VECSÉS
BEREGDARÓC	KISTERENYE	NEMESBIKK	ZSÁMBOK
CENTER			

The most important task of the gas delivery stations is to deliver natural gas to the neighbouring system operators and direct transmission pipeline consumers in a controlled and continuous manner. There is a continuous natural gas volume metering and quality control on all entry and exit points.

#### HIGH-PRESSURE PIPELINE SYSTEM:

The system is composed of steel pipelines of a total length of 5782 km, operated generally at up to 63 bar (in specific cases, up to 75 bar) pressure.

#### COMPRESSOR STATIONS:

At the 6 compressor stations integrated into the pipeline system – Beregdaróc, Nemesbikk, Hajdúszoboszló, Városföld, Bába, Mosonmagyaróvár - there are gas turbine driven centrifugal compressors in operation, their task is to increase system capacity by increasing gas pressure, ensuring that natural gas is delivered to consumers at adequate pressure through the pipelines.

#### PIPELINE NODES:

Natural gas transmission nodes were located at the connection point of main pipelines, these serve for the distribution and transmission of gas volumes with different pressure coming from various directions towards the exit points, and, if there is a compressor station installed at the pipeline node, their task is also to increase natural gas pressure.

The following main nodes are located on the natural gas transmission system:



A siófoki rendszerirányítási központban és a 6 területi földgázzállító üzemben (Gellénháza, Kápolnásnyék, Vecsés, Kecskemét, Miskolc, Hajdúszoboszló) komplett telemechanikai, távfelügyeleti rendszer működik.

There is a complete telemechanical and remote supervision system in operation in the System Operation Centre in Siófok and in the 6 regional natural gas transmission department (Gellénháza, Kápolnásnyék, Vecsés, Kecskemét, Miskolc, Hajdúszoboszló).

A földgáz szagosítása a jogszabályi előírásoknak megfelelően és a rendszerhasználókkal kötött szerződések alapján történik.

Odorization of natural gas is carried out according to legal regulations and based on contracts with system users.

Az acél távvezeték-hálózat teljes egészére kiterjedően katódvédelmi rendszer üzemel, amelynek feladata a távvezeteki korrózió megakadályozása.

There is a cathode protection system in operation throughout the entire steel transmission pipeline system, its purpose is to prevent the corrosion of the pipeline.

A nagynyomású földgázzállító rendszert és kapcsolódási pontjait, valamint az egyes földgázelosztók területi megoszlását az alábbi ábra tartalmazza.

The high-pressure natural gas transmission system and its connection points, and the regional distribution of individual natural gas distributors are shown in the figure below.

## AZ FGSZ ZRT. ÉS AZ MGT ZRT. NAGYNYOMÁSÚ FÖLDGÁZZÁLLÍTÓ VEZETÉKEI HIGH PRESSURE NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINES OF FGSZ LTD AND MGT LTD



\* A leírás csak a földgázrendszer 98,5%-át tulajdonló FGSZ Zrt.-ről szól, a Magyar Gáz Tranzit Zrt. rendszerének információi itt nem szerepelnek. Emiatt tapasztalható eltérés a 4.4-es és a 2.1-es táblához képest. | The description contains information only about FGSZ Ltd that owns 98.5 per cent of the natural gas transmission network, information regarding Magyar Gáz Tranzit Ltd are not included, hence the difference from table 4.4 and 2.1.

## 1.5 GÁZIPARI MŰKÖDÉSI ENGEDÉLYEKEL RENDELKEZŐ TÁRSASÁGOK, 2014. DECEMBER 31-ÉN | COMPANIES WITH OPERATION LICENSE IN THE GAS SECTOR AS OF 31 DECEMBER 2014

### SZÁLLÍTÁSI RENDSZERÜZEMELTETŐ TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR

FGSZ Zrt.

### FÖLDGÁZTÁROLÓK NATURAL GAS STORAGE COMPANIES

Magyar Földgáztároló Zrt.

MMBF Földgáztároló Zrt.

### SZERVEZETT FÖLDGÁZPIAC ORGANISED NATURAL GAS MARKET

CEEGEX Zrt.

### FÖLDGÁZ ÉGYETEMES SZOLGÁLTATÓK UNIVERSAL SUPPLIERS OF NATURAL GAS

Alpiq Csepeli Erőmű Kft.

E.ON Energiaszolgáltató Kft.

FŐGÁZ Zrt.

GDF SUEZ Energia Magyarország Zrt.

ISD POWER Kft.

OERG Kft.

TIGÁZ Zrt.

### FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ NATURAL GAS TRANSMISSION COMPANY

Magyar Gáz Tranzit Zrt.

### VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÓK PIPELINE SUPPLIERS OF PROPANE-BUTANE GAS

PRIMAGÁZ-HUNGARIA Ipari és Kereskedelmi Zrt.

TOTAL Hungaria Kereskedelmi Kft.

### FÖLDGÁZELOSZTÓK NATURAL GAS DISTRIBUTORS

Csepeli Erőmű Kft.

E.ON DDGÁZ Gázhálózati Zrt.

E.ON KÖGÁZ Gázhálózati Zrt.

ÉGÁZ-DÉGÁZ Földgázelosztó Zrt.

FŐGÁZ Földgázelosztási Kft.

ISD POWER Kft.

MAGÁZ Kft.

NATURAL GAS SERVICE Kft.

OERG Kft.

TIGÁZ-DSO Kft.

### FÖLDGÁZKERESKEDŐK NATURAL GAS TRADERS

ALPIQ ENERGY SE Magyarországi Fióktelepe

ALTEO Energiakereskedő Zrt.

ART Energy Magyarország Kft.

BC Energiakereskedő Kft.

BILK-INVEST Kft.

Central European Gas Trade Kft.

CENTREX Hungária Zrt.

CROSS-ENERGY Zrt.

CYEB Energiakereskedő Kft.

Csepeli Erőmű Kft.

DKCE Kft.

DTEK Magyarország Kft.

DunaCent Kft.

Dunamenti Zrt.

E.ON Energiakereskedelmi Kft.

EconGas Hungária Kft.

EDF DÉMÁSZ Zrt.

ELGAS Energy Kft.

Első Hazai Energia-Portfólió Nyrt.

EMOGÁ Kft.

E-OS Zrt.

FŐGÁZ Zrt.

GDF SUEZ EHH Zrt.

GDF SUEZ Energia Magyarország Zrt.

GDF SUEZ Földgázkereskedelmi Hungaria Kft.

GLOBAL NRG Zrt.

HUNGARO ENERGY Kft.

IFC Energy Kft.

ISD DUNAFERR Zrt.

ISD POWER Kft.

JAS Budapest Zrt.

Kárpát-Gáz Kft.

Koch Supply &amp; Trading Kft.

Magyar Földgázkereskedő Zrt.

Magyar Telekom Nyrt.

Mátrai Erőmű Zrt.

MET Magyarország Zrt.

Morgan Stanley Fióktelepe

MVM Partner Zrt.

Nordest Energy Kft.

NZRT Trade Kft.

NYKCE Kft.

TIGÁZ Zrt.

WIEE Hungary Kft.

(folytatás) (continued)

KORLÁTOZOTT FÖLDGÁZKERESKEDŐK LIMITED NATURAL GAS TRADERS	
AXPO Austria GmbH	Gunvor International B.V.
AXPO Trading AG organizacni slozka	MET Austria Energy Trade GmbH
Danske Commodities A/S	MFB Földgázkereskedő Zrt.
EDF Trading Limited	NEAS Energy A/S
Elpetra energy Ltd	NRG services GmbH
ENOI S.p.A.	PETROL Slovenska energetska družba, dd. Ljubljana
Euro Gas Holding a.s.	PRVO PLINARSKO DRUSTVO d.o.o za distribucija plina
Gasland Trading GmbH	RWE Supply & Trading GmbH
GEN-I trgovanje in prodaja električne energija, d.o.o	TrailStone GmbH
GEOPLIN d.o.o Ljubljana	Vitol Gas and Power B.V.

## 1.6 GÁZIPARI MŰKÖDÉSI ENGEDÉLYEKSEL RENDELKEZŐ TÁRSASÁGOK ÉVES ÁTLAGOS ÁLLOMÁNYI LÉTSZÁMA (FŐ) | AVERAGE NUMBER OF STAFF IN COMPANIES WITH OPERATIONAL LICENSE IN THE GAS SECTOR (PERSON)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN*   TOTAL*</b>	17 191	22 918	25 625	21 235	20 034	19 902
<b>EBBŐL: ENGEDÉLYES TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK ÖSSZESEN</b> OF WHICH: ENGAGED IN LICENSEE ACTIVITY IN TOTAL	4 087	4 025	3 935	4 079	3 503	4 044
<b>EBBŐL: FÖLDGÁZTÁROLÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> OF WHICH: ENGAGED IN NATURAL GAS STORAGE ACTIVITY	171	188	192	187	191	240
<b>FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK**</b> ENGAGED IN NATURAL GAS TRANSMISSION ACTIVITY**	713	743	755	780	841	815
<b>FÖLDGÁZ-RENDSZERIRÁNYÍTÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR ACTIVITY	21	20	20	20	-	-
<b>FÖLDGÁZELOSZTÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN NATURAL GAS DISTRIBUTION	2 632	2 442	2 338	2 317	1 679	2 117
<b>FÖLDGÁZKERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN NATURAL GAS TRADING	286	403	392	476	504	595
<b>FÖLDGÁZ EGYETEMES SZOLGÁLTATÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN UNIVERSAL SUPPLIER ACTIVITY OF NATURAL GAS	264	229	237	300	289	277
<b>VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÓI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN PIPELINE SUPPLY OF PROPANE-BUTANE GAS						0
<b>SZERVEZETT FÖLDGÁZPIACI TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK</b> ENGAGED IN NATURAL GAS EXCHANGE ACTIVITY						8

\* Az Összesen sor tartalmazza a nem engedélyesi tevékenységben foglalkoztatottak számát is. | The Total figure includes staff employed in non-licensee activities.

\*\* 2013-tól tartalmazza a szállítási rendszerüzemeltetői és a földgázszállítási működési engedélyes adatait is. | From 2013, figures include the data of the transmission system operator licensee and the gas transmission activity licensee.

## 1.7 FÖLDGÁZIPARI ENGEDÉLYESEK TULAJDONOSI MEGOSZLÁSA A JEGYZETT TŐKE ARÁNYÁBAN (ENGEDÉLYTÍPUSONKÉNT) 2014. DECEMBER 31-ÉN\* (%-BAN) | OWNERSHIP SHARE OF NATURAL GAS SECTOR LICENSEES IN THE PROPORTION OF LISTED CAPITAL (BY LICENCE TYPE) AS OF 31 DECEMBER 2014\* (%)

TULAJDONOSOK OWNERS	FÖLDGÁZTÁROLÓK NATURAL GAS STORAGE COMPANIES	SZÁLLÍTÁSI RENDSZER- ÜZEMELTETŐ TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR	FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ NATURAL GAS TRANSMIS- SION ACTIVITY LICENSEE	ELOSZTÓK DISTRIBUTORS	EGYETEMES SZOLGÁLTATÓK UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS	FÖLDGÁZKERESKEDŐK NATURAL GAS TRADERS	VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÓK PIPELINE SUPPLIERS OF PROPANE-BUTANE GAS	SZERVEZETT FÖLD- GÁZPIACI ENGEDÉLYES ORGANISED NATURAL GAS MARKET OPERATING LICENSEE	HALMOZATLAN ÖSSZESEN TOTAL NON-CUMULATIVE
ÁLLAMI TULAJDON STATE OWNERSHIP	39,37	0,00	100,00	0,00	0,00	5,17	0,00	0,00	6,33
ÖNKORMÁNYZATOK MUNICIPALITIES	0,00	0,00	0,00	0,00	24,57	4,95	0,00	0,00	5,74
MAGYARORSZÁGON BEJEGYZETT, MAGYAR TÖBBSÉGI TULAJDON- BAN LÉVŐ BEFEKTETŐK ÖSSZESEN INVESTORS REGISTERED IN HUNGARY, IN HUNGARIAN OWNERSHIP MAJORITY IN TOTAL	60,63	0,00	0,00	22,97	25,66	15,75	0,00	100,00	19,92
MAGYAR TŐKEÉRDE- KELTSÉG ÖSSZESEN HUNGARIAN CAPITAL INTERESTS IN TOTAL	100,00	0,00	100,00	22,97	50,23	25,88	0,00	100,00	32,00
MAGYARORSZÁGON BEJEGYZETT, KÜLFÖLDI TÖBBSÉGI TULAJDON- BAN LÉVŐ BEFEKTETŐK ÖSSZESEN INVESTORS REGISTERED IN HUNGARY, IN FOREIGN OWNERSHIP MAJORITY IN TOTAL	0,00	100,00	0,00	70,31	16,93	3,68	0,00	0,00	21,62
KÜLFÖLDI BEFEKTETŐK ÖSSZESEN FOREIGN INVESTORS IN TOTAL	0,00	0,00	0,00	6,72	32,84	68,80	100,00	0,00	45,43
KÜLFÖLDI TÖBBSÉGI TU- LAJDONÚ BEFEKTETŐK ÖSSZESEN INVESTORS IN FOREIGN OWNERSHIP MAJORITY IN TOTAL	0,00	100,00	0,00	77,03	49,77	72,48	100,00	0,00	0,00
TÉTELESEN NEM BE- JEGYZETT NOT REGISTERED BY ITEM	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,64	0,00	0,00	0,95
ÖSSZESEN TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

\* A közvetlen tulajdonosok arányának megoszlása. Amennyiben egy tulajdonos 51%-ban hazai tulajdonosú, abban az esetben 100%-ban hazai tulajdonosa egy adott engedélyesnek.  
Share of direct owners. If an owner is Hungarian-owned in 51%, then the given licensee is 100% Hungarian-owned.

## 1.8 FÖLDGÁZFORRÁSOK ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA A HALMOZATLAN ENERGIAFORRÁSOKBAN | TRENDS AND SHARES OF NATURAL GAS SOURCES IN NON-CUMULATIVE ENERGY SOURCES

	2013***	2014****
<b>FÖLDGÁZFORRÁSOK (PJ)*</b> NATURAL GAS SOURCES (PJ)*	347,9	371,5
<b>HALMOZATLAN ENERGIAFORRÁSOK ÖSSZESEN** (PJ)</b> NON-CUMULATIVE ENERGY SOURCES IN TOTAL** (PJ)	1 133,0	1 201,6
<b>FÖLDGÁZ RÉSZARÁNYA A HALMOZATLAN ENERGIAFORRÁSOKBAN (%)</b> SHARE OF NATURAL GAS IN THE NON-CUMULATIVE ENERGY SOURCES (%)	30,7	30,9

\* Nettó termelés (Nem tartalmazza a keverőkori átadást, de tartalmazza a termelők által szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt is.) + import. | Net production (does not include blending circle delivery but includes gas fed by producers into isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and gas used from the own production of natural gas producers.) + import.

\*\* Hazai primerenergia-termelés + import (villamos energia esetében az import-export szaldó került figyelembevételre, a többi energiahordozó esetében a tranzit nélküli import mennyiség szerepel). | Domestic primary energy production + import (for electricity, the import-export balance is shown, for other energy sources import is indicated without transit).

\*\*\* Az adatok az előző évi kiadványhoz képest pontosításra kerültek. | The data has been revised since the previous edition of the publication.

\*\*\*\* Előzetes adatok. | Preliminary data.

## 1.9 FÖLDGÁZTERMELÉS ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA A PRIMER ENERGIAHORDOZÓ-TERMELÉSBŐL | TRENDS OF NATURAL GAS PRODUCTION AND ITS SHARE IN PRIMARY ENERGY PRODUCTION

	2013**	2014***
<b>FÖLDGÁZTERMELÉS (PJ)*</b> NATURAL GAS PRODUCTION (PJ)*	64,6	60,2
<b>PRIMER ENERGIAHORDOZÓ-TERMELÉS (PJ)**</b> PRIMARY ENERGY PRODUCTION (PJ)**	427,3	418,9
<b>FÖLDGÁZTERMELÉS RÉSZARÁNYA A PRIMER ENERGIAHORDOZÓ-TERMELÉSBŐL (%)</b> SHARE OF NATURAL GAS PRODUCTION IN PRIMARY ENERGY PRODUCTION (%)	15,1	14,4

\* Nettó termelés. (Nem tartalmazza a keverőkori átadást, de tartalmazza a termelők által szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt is. Ebből fakadóan nem azonos a 3.1 és 4.1 táblázatokban szereplő hazai termelőktől a szállító- és elosztóvezetékbe átvett és annak a keverőkori átadásával csökkentett mennyiséggel.) | Net production. (does not include blending circle delivery but includes gas fed by producers into isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and gas used from the own production of natural gas producers. As a result, it is not the same as the volumes in Tables 3.1 and 4.1 which are the volumes received from domestic producers into the transmission and distribution pipelines, minus mixing circle delivery.)

\*\* Az adatok az előző évi kiadványhoz képest pontosításra kerültek. | The data has been revised since the previous edition of the publication.

\*\*\* Előzetes adatok. | Preliminary data.





## 1.10 FÖLDGÁZIMPORT ALAKULÁSA ÉS RÉSZARÁNYA AZ ENERGIAHORDOZÓ-IMPORTBÓL

### TRENDS OF NATURAL GAS IMPORT AND ITS SHARE IN PRIMARY ENERGY IMPORTS

ÉV YEAR	FÖLDGÁZIMPORT (PJ)* NATURAL GAS IMPORT (PJ)*	ENERGIAHORDOZÓ-IMPORT ÖSSZESEN** (PJ) ENERGY SOURCE IMPORT TOTAL** (PJ)	FÖLDGÁZIMPORT RÉSZARÁNYA AZ ENERGIAHORDOZÓ-IMPORTBÓL (%) SHARE OF NATURAL GAS IMPORT IN ENERGY IMPORTS (%)
1970	6,90	295,75	2,33
1971	7,00	338,78	2,07
1972	6,90	359,72	1,92
1973	7,00	394,83	1,77
1974	7,00	420,62	1,66
1975	26,79	460,18	5,82
1976	39,90	490,65	8,13
1977	40,30	525,02	7,68
1978	41,40	562,73	7,36
1979	89,80	619,40	14,50
1980	134,59	578,57	23,26
1981	136,10	590,63	23,04
1982	135,20	589,82	22,92
1983	142,90	563,51	25,36
1984	131,90	573,52	23,00
1985	137,23	561,60	24,44
1986	162,60	662,91	24,53
1987	165,90	624,12	26,58
1988	181,70	649,99	27,95
1989	203,30	652,35	31,16
1990	216,60	582,70	37,17
1991	207,92	525,92	39,53
1992	172,20	456,22	37,75
1993	199,60	517,50	38,57
1994	189,10	487,46	38,79
1995	231,60	518,71	44,65
1996	304,18	575,60	52,85
1997	274,21	562,88	48,72
1998	296,41	595,53	49,77
1999	306,34	573,31	53,43
2000	304,90	582,69	52,33
2001	325,87	579,24	56,26
2002	364,50	610,53	59,70
2003	416,19	678,30	61,36
2004	388,50	664,30	58,48
2005	410,62	732,76	56,04
2006	399,08	708,42	56,33
2007	364,88	689,79	52,90
2008	390,44	718,95	54,31

(folytatás) (continued)

ÉV YEAR	FÖLDGÁZIMPORT (PJ)* NATURAL GAS IMPORT (PJ)*	ENERGIAHORDOZÓ-IMPORT ÖSSZESEN** (PJ) ENERGY SOURCE IMPORT TOTAL** (PJ)	FÖLDGÁZIMPORT RÉSZARÁNYA AZ ENERGIAHORDOZÓ-IMPORTBÓL (%) SHARE OF NATURAL GAS IMPORT IN ENERGY IMPORTS (%)
2009	331,10	732,90	45,18
2010	329,70	768,10	42,92
2011	276,00	707,00	39,04
2012	282,40	688,00	41,05
2013***	283,35	705,64	40,14
2014****	311,34	782,69	39,78

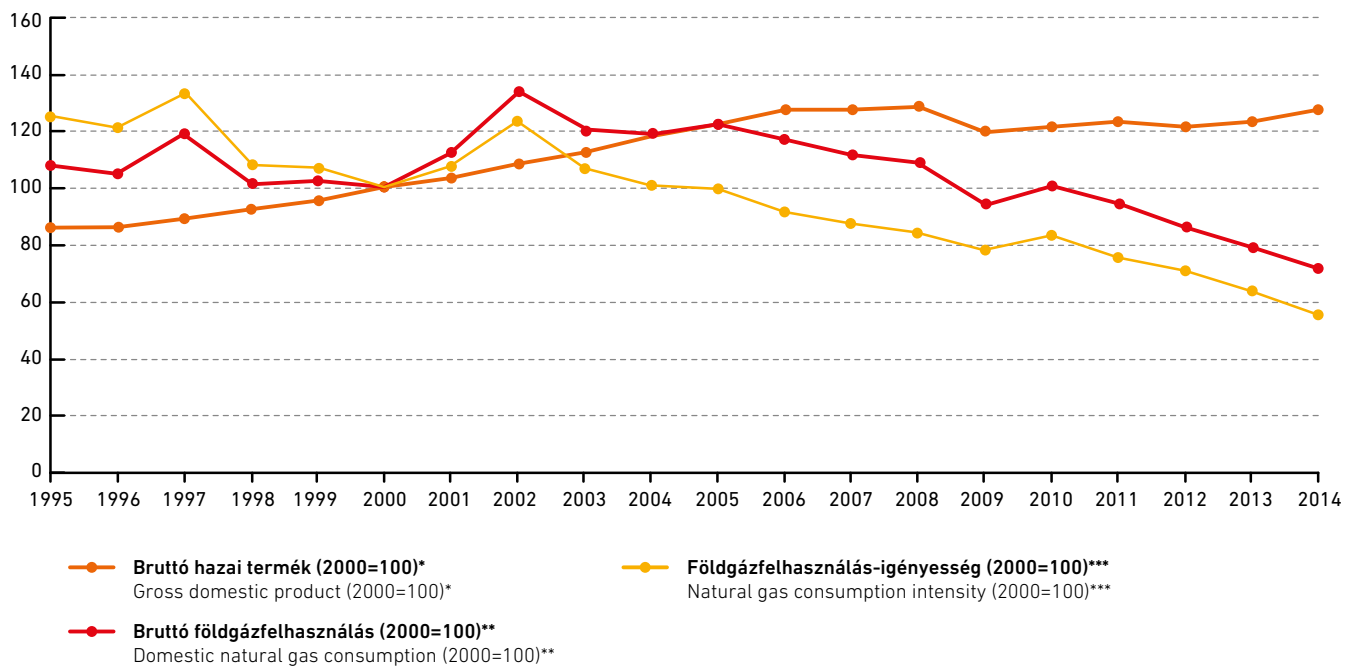
\* Tranzit nélkül. | Without transit.

\*\* Villamos energia import-export szaldóval került figyelembevételre. | Electricity included as import-export balance.

\*\*\* Az adatok az előző évi kiadványhoz képest pontosításra kerültek. | The data has been revised since the previous edition of the publication.

\*\*\*\* Előzetes adatok. | Preliminary data.

## 1.11 A BRUTTÓ HAZAI TERMÉK, A BELFÖLDI FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS ÉS A FÖLDGÁZ-FELHASZNÁLÁS-IGÉNYESSÉG VÁLTOZÁSA (%) | CHANGE IN GROSS DOMESTIC PRODUCT, DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION AND NATURAL GAS CONSUMPTION INTENSITY (%)



\* A KSH GDP árándexe alapján. Forrás: www.ksh.hu | Based on KSH GDP price index. Source: www.ksh.hu

\*\* Tartalmazza: | Includes:

- Átadás elosztóvezetékbe | Delivery to distribution pipeline
- Átadás szállítóvezetékéről közvetlenül ellátott fogyasztóknak | Delivery to consumers directly supplied from transmission pipeline
- Szigetüzemnek (vagy részleges szigetüzemnek) átadás | Delivery to isolated operation (or semi-isolated operation)
- Magas inerttartalmú gáz (célvezetéken) | Gas with high inert content (in direct pipeline)
- FGSZ saját felhasználása+egyenleg | Own consumption of FGSZ+balance

\*\*\* Földgázigényesség: bruttó hazai termék egységnyi változásához tartozó földgázfelhasználás. | Natural gas consumption intensity: natural gas consumption belonging to one unit change in gross domestic product.

# 2

---

## **A FÖLDGÁZRENDSZER ADATAI** DATA OF THE NATURAL GAS SYSTEM



## 2.1 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ- ÉS ELOSZTÓVEZETÉKI, VALAMINT TÁROLÓI MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL DATA OF NATURAL GAS TRANSMISSION AND DISTRIBUTION PIPELINES AS WELL AS STORAGE FACILITIES

	SZÁLLÍTÓVEZETÉKI MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL DATA OF TRANSMISSION PIPELINES		ELOSZTÓVEZETÉKI MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL DATA OF DISTRIBUTION PIPELINES		TÁROLÓI MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL DATA OF STORAGE FACILITIES		
	FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ VEZETÉK HOSSZA (KM) LENGTH OF NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINE (KM)	KIADÁSI PONTOK SZÁMA* (DB) NUMBER OF EXIT POINTS* (PCS)	ELOSZTÓVEZETÉK HOSSZA DECEMBER 31-ÉN (KM) LENGTH OF DISTRIBUTION PIPELINE AS OF 31 DECEMBER (KM)	ELOSZTÓVEZETÉKI GÁZMÉRŐK SZÁMA DECEMBER 31-ÉN (DB) NUMBER OF DISTRIBUTION PIPELINE GAS METERS AS OF 31 DECEMBER (PCS)	TÁROLÓI KAPACITÁS (Mm <sup>3</sup> ) CAPACITY OF STORAGE FACILITY (Mm <sup>3</sup> )	KITÁROLÁSI KAPACITÁS (Mm <sup>3</sup> /NAP) WITHDRAWAL CAPACITY (Mm <sup>3</sup> /DAY)	BETÁROLÁSI KAPACITÁS (Mm <sup>3</sup> /NAP) INJECTION CAPACITY (Mm <sup>3</sup> /DAY)
2010	5 577,4	393	82 618,6	2 464 608	6 130	79,6	44,7
2011	5 784,6	394	82 996,8	2 466 304	6 130	80,1	46,5
2012	5 783,6	395	83 092,0	2 439 379	6 130	78,0	44,7
2013	5 782,0	395	83 222,2	2 411 537	6 330	78,6	43,9
2014	5 873,4	399	83 530,2	2 407 292	6 330	78,6	43,9

\* A kiadási pontok nem tartalmazzák a keverőköri kiadásokat, a tárolói és a határkeresztesző kiadási pontokat. | Exit points do not include blending circle exit points, nor storage facility and cross-border exit points.

## 2.2 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZER KAPACITÁSADATAI CAPACITY DATA OF THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM

2014-ES ÖSSZTELJESÍTMÉNY TOTAL OUTPUT OF 2014	MILLIÓ m <sup>3</sup> * MILLION m <sup>3</sup> *
BELFÖLDI FELHASZNÁLÁSRA, VALAMINT KEVERŐKÖRRE ÁTADOTT FÖLDGÁZ** DELIVERY FOR DOMESTIC CONSUMPTION**	9 082,73
FÖLDGÁZTÁROLÓKTÓL A SZÁLLÍTÓVEZETÉKBE KÖZVETLENÜL ÁTVETT (KITÁROLT) FÖLDGÁZ*** NATURAL GAS RECEIVED (WITHDRAWN) FROM STORAGE FACILITIES***	1 671,22
HAZAI CÉLÚ ÁTVÉTELEKBŐL IMPORTMENNYISÉGEK IMPORT QUANTITIES OF DELIVERIES FOR DOMESTIC PURPOSE	
- A BEREGBARÓCI PONTON - AT BEREGBARÓC POINT	4 828,27
- HAG-VEZETÉKEN - ON HAG PIPELINE	4 107,06
- CSANÁDPALOTA PONTON - ON CSANÁDPALOTA POINT	0,08
- BALASSAGYARMAT PONTON - ON BALASSAGYARMAT POINT	5,91
HAZAI TERMELŐKTŐL A SZÁLLÍTÓVEZETÉKBE ÁTVETT FÖLDGÁZ**** NATURAL GAS RECEIVED FROM DOMESTIC PRODUCERS TO TRANSMISSION PIPELINES****	2 459,03
HAZAI CÉLÚ ÁTVÉTELEKBŐL LETÁROLÁS INJECTION TO STORAGE FROM GAS RECEIVED FOR DOMESTIC PURPOSE	3 242,01
TRANZITCÉLÚ ÁTADÁS ÉS EXPORT TRANSMISSION FOR TRANSIT AND EXPORT	2 297,22
TRANZITCÉLÚ ÁTVÉTEL A BEREGBARÓCI PONTON TAKEOVER FOR TRANSIT AT THE BEREGBARÓC POINT	1 561,79

(folytatás) (continued)

KAPACITÁSADATOK CAPACITY DATA	m <sup>3</sup> * m <sup>3</sup> *
<b>UKRÁN/MAGYAR ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK BETÁPLÁLÁSI PONT (BEREGDARÓC)</b> UKRAINE/HUNGARY INTERCONNECTOR ENTRY POINT (BEREGDARÓC)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	20,5 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	56,3 millió – million
<b>ÉVES MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL INTERRUPTIBLE CAPACITY	5,5 milliárd – billion
<b>NAPI MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY INTERRUPTIBLE CAPACITY	15,0 millió – million
<b>OSZTRÁK/MAGYAR ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK BETÁPLÁLÁSI PONT (MOSONMAGYARÓVÁR)</b> AUSTRIA/HUNGARY INTERCONNECTOR ENTRY POINT (MOSONMAGYARÓVÁR)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	4,4 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	12,1 millió – million
<b>ÉVES MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL INTERRUPTIBLE CAPACITY	0,8 milliárd – billion
<b>NAPI MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY INTERRUPTIBLE CAPACITY	2,3 millió – million
<b>MAGYAR/SZERB ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK KIADÁSI PONT (KISKUNDOROZSMA)</b> HUNGARY/SERBIA INTERCONNECTOR EXIT POINT (KISKUNDOROZSMA)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	4,8 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	13,2 millió – million
<b>MAGYAR/ROMÁN ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK KIADÁSI PONT (CSANÁDPALOTA)</b> HUNGARY/ROMANIA INTERCONNECTOR EXIT POINT (CSANÁDPALOTA)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	1,7 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	4,8 millió – million
<b>MAGYAR/ROMÁN ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK BETÁPLÁLÁSI PONT (CSANÁDPALOTA)</b> HUNGARY/ROMANIA INTERCONNECTOR ENTRY POINT (CSANÁDPALOTA)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	0,09 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	0,01 millió – million
<b>ÉVES MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL INTERRUPTIBLE CAPACITY	1,7 milliárd – billion
<b>NAPI MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY INTERRUPTIBLE CAPACITY	4,8 millió – million
<b>MAGYAR/HORVÁT ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK BETÁPLÁLÁSI PONT (DRÁVASZERDAHELY)</b> HUNGARY/CROATIA INTERCONNECTOR ENTRY POINT (DRÁVASZERDAHELY)	
<b>ÉVES MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL INTERRUPTIBLE CAPACITY	7,0 milliárd – billion
<b>NAPI MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY INTERRUPTIBLE CAPACITY	19,2 millió – million
<b>MAGYAR/HORVÁT ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK KIADÁSI PONT (DRÁVASZERDAHELY)</b> HUNGARY/CROATIA INTERCONNECTOR EXIT POINT (DRÁVASZERDAHELY)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	2,6 milliárd – billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	7,2 millió – million
<b>ÉVES MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL INTERRUPTIBLE CAPACITY	4,4 milliárd – billion
<b>NAPI MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY INTERRUPTIBLE CAPACITY	12,0 millió – million
<b>MAGYAR/UKRÁN ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK KIADÁSI PONT (BEREGDARÓC)</b> HUNGARY/UKRAINE INTERCONNECTOR EXIT POINT (BEREGDARÓC)	
<b>ÉVES KAPACITÁS</b> ANNUAL CAPACITY	6,1 milliárd – billion
<b>NAPI KAPACITÁS</b> DAILY CAPACITY	16,8 millió – million



(folytatás) (continued)

KAPACITÁSADATOK CAPACITY DATA	m <sup>3</sup> * m <sup>3</sup> *
<b>MAGYAR/SZLOVÁK ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK BETÁPLÁLÁSI PONT (BALASSAGYARMAT)</b> HUNGARY/SLOVAKIA INTERCONNECTOR ENTRY POINT (BALASSAGYARMAT)	
<b>ÉVES KAPACITÁS</b> ANNUAL CAPACITY	4,4 milliárd - billion
<b>NAPI KAPACITÁS</b> DAILY CAPACITY	12 millió - million
<b>MAGYAR/SZLOVÁK ÖSSZEKÖTŐ VEZETÉK KIADÁSI PONT (BALASSAGYARMAT)</b> HUNGARY/SLOVAKIA INTERCONNECTOR EXIT POINT (BALASSAGYARMAT)	
<b>ÉVES KAPACITÁS</b> ANNUAL CAPACITY	1,6 milliárd - billion
<b>NAPI KAPACITÁS</b> DAILY CAPACITY	4,8 millió - million
<b>HAZAI NETTÓ TERMELÉS (14 BETÁPLÁLÁSI PONT)</b> DOMESTIC NET PRODUCTION (14 ENTRY POINTS)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	1,7 milliárd - billion
<b>NAPI NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> DAILY NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	8,3 millió - million
<b>KERESKEDELMI CÉLÚ FÖLD ALLATI GÁZTÁROLÓK (5 BETÁPLÁLÁSI PONT)</b> COMMERCIAL UNDERGROUND GAS STORAGE FACILITIES (5 ENTRY POINTS)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	5,0 milliárd - billion
<b>NAPI CSÚCSKAPACITÁS</b> DAILY PEAK CAPACITY	59,6 millió - million
<b>EBBŐL MEGSZAKÍTHATÓ</b> OF WHICH INTERRUPTIBLE	6,5 millió - million
<b>STRATÉGIAI CÉLÚ FÖLD ALATTI GÁZTÁROLÓ (1 BETÁPLÁLÁSI PONT)</b> STRATEGIC UNDERGROUND GAS STORAGE FACILITY (1 ENTRY POINT)	
<b>ÉVES NEM MEGSZAKÍTHATÓ KAPACITÁS</b> ANNUAL NON-INTERRUPTIBLE CAPACITY	1,2 milliárd - billion
<b>NAPI CSÚCSKAPACITÁS</b> DAILY PEAK CAPACITY	20,0 millió - million

FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ RENDSZER BETÁPLÁLÁSI NAPI CSÚCSKAPACITÁSA ÖSSZESEN DAILY PEAK ENTRY CAPACITY OF THE NATURAL GAS TRANSMISSION SYSTEM IN TOTAL	MILLIÓ m <sup>3</sup> * MILLION m <sup>3</sup> *
<b>ÖSSZESEN</b> IN TOTAL	177,8
<b>- EBBŐL MEGSZAKÍTHATÓ</b> - OF WHICH INTERRUPTIBLE	47,8
<b>IMPORT</b>	98,6
<b>- EBBŐL MEGSZAKÍTHATÓ</b> - OF WHICH INTERRUPTIBLE	41,3
<b>TRANZIT</b> TRANSIT	11,3
<b>KERESKEDELMI CÉLÚ TÁROLÁS</b> COMMERCIAL STORAGE	59,6
<b>- EBBŐL MEGSZAKÍTHATÓ</b> - OF WHICH INTERRUPTIBLE	6,5
<b>STRATÉGIAI CÉLÚ TÁROLÁS</b> STRATEGIC STORAGE	20,0
<b>TERMELÉS</b> DOMESTIC PRODUCTION	8,3

\* Az adatok 15 °C-os Nm<sup>3</sup>-ben. | Figures in 15 °C Nm<sup>3</sup>.

\*\* Tartalmazza: | Includes natural gas delivered to:

- a földgázkereskedőknek szállítóvezetékéről közvetlenül ellátott felhasználók ellátására, | natural gas traders to supply consumers directly supplied from the transmission pipeline,
- a közvetlenül a szállítóvezetékéről saját magukat saját jogon ellátó felhasználóknak, | consumers directly supplying themselves on their own right from the transmission pipeline,
- a földgázkereskedőknek elosztóvezetékéről, telephelyi vezetékéről ellátott felhasználók ellátására, | natural gas traders to supply consumers supplied from distribution pipeline and site pipeline,
- az elosztóvezetékéről, telephelyi vezetékéről saját magukat saját jogon ellátó felhasználóknak, | consumers directly supplying themselves on their own right from distribution pipeline and site pipeline,
- a földgázszállítónak saját felhasználására, | the natural gas transmission company for its own consumption,
- a földgázkereskedőknek rendszerirányító egyensúlyozó gázának biztosítására, | the natural gas trader to provide balancing gas for the transmission system operator,
- a földgáztermelőnek saját felhasználásra és keverékkörre átadott földgázt; valamint | natural gas producers and to the mixing circle; as well as
- a célvezetéki fogyasztónak átadott magas inerttartalmú gázt. | gas with high inert content delivered to direct pipeline consumers.

\*\*\* Kizárólag a szállítóvezetékbe közvetlenül átadott földgázt tartalmazza. | Includes only the amounts of natural gas received directly to the transmission system.

\*\*\*\* A termelőktől a szállítóvezetékbe átvett (keverékkörre átadást is tartalmazó), bizonylatolt mennyiség. Nem tartalmazza a szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt. | Registered volume received from producers to the transmission pipeline (also includes blending circle takeover). Does not include gas fed into isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and gas used from the own production of natural gas producers.

## 2.3 ÁTLAGOS ÉVES FŰTŐÉRTÉK ADATOK (MJ [15 °C]) AVERAGE ANNUAL CALORIFIC VALUE DATA (MJ [15 °C])

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>HAZAI GÁZÁTADÓ ÁLLOMÁSOKON MÉRT</b> MEASURED AT DOMESTIC GAS DELIVERY STATIONS	34,04	34,00	34,32	34,31	34,32
<b>EBBŐL:</b> OF WHICH:					
<b>ELOSZTÓVEZETÉKI RENDSZERRE ÁTADOTT</b> DELIVERED ON DISTRIBUTION PIPELINE SYSTEM	34,22	34,21	34,31	34,32	34,46
<b>KÖZVETLENÜL A SZÁLLÍTÓVEZETÉKRŐL ELLÁTOTT FELHASZNÁLÓK</b> CONSUMERS DIRECTLY SUPPLIED FROM THE TRANSMISSION PIPELINE	33,19	33,02	34,26	33,75	33,80
<b>KEVERŐKÖRRE ÁTADOTT</b> DELIVERED TO BLENDING CIRCLE	34,17	34,23	34,12	34,42	34,83
<b>EXPORT</b>	34,34	34,41	34,61	34,67	34,97
<b>ÁTVETT FÖLDGÁZ</b> RECEIVED NATURAL GAS	34,04	34,00	34,33	34,31	34,44
<b>EBBŐL:</b> OF WHICH:					
<b>IMPORTBÓL</b> FROM IMPORT	34,37	34,44	34,54	34,64	34,82
<b>TERMELÉSBŐL</b> FROM DOMESTIC PRODUCTION	32,45	32,27	33,44	33,54	33,03
<b>TÁROLÓBÓL</b> FROM STORAGE FACILITY	34,39	34,29	34,45	34,31	34,45

## 2.4 FÖLDGÁZTÁROLÁSRA VONATKOZÓ ADATOK DATA RELATED TO THE STORAGE OF NATURAL GAS

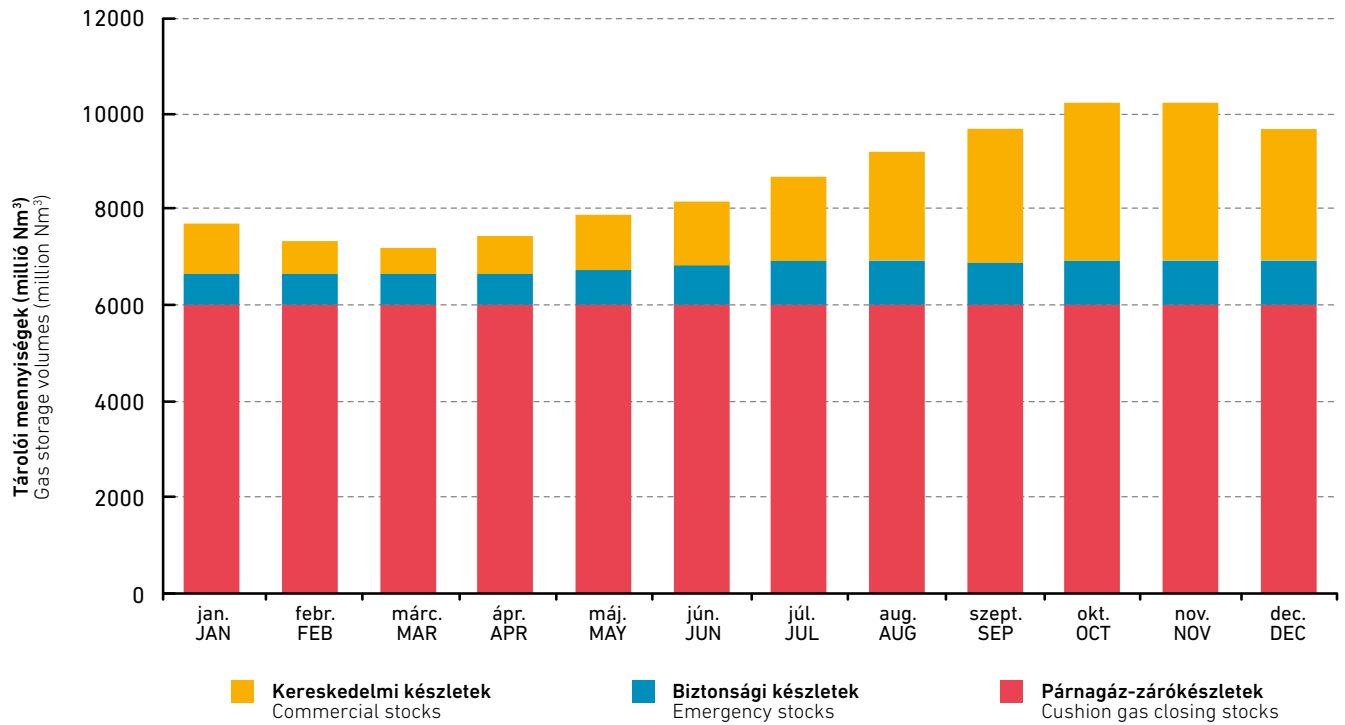
KERESKEDELMI ÉS BIZTONSÁGI KÉSZLETEK (EZER m <sup>3</sup> )* COMMERCIAL AND STRATEGIC STOCKS (THOUSAND m <sup>3</sup> )*				
2014. ÉV ALÁBONTÁSA SUBDIVISION OF YEAR 2014	NYITÓKÉSZLET OPENING STOCK	KITÁROLÁS** WITHDRAWAL	BETÁROLÁS** INJECTION	ZÁRÓKÉSZLET*** CLOSING STOCK
JANUÁR JANUARY	2 148 834	438 518	-	1 709 566
FEBRUÁR FEBRUARY	1 709 566	374 193	-	1 334 822
MÁRCIUS MARCH	1 334 822	167 059	33 044	1 200 509
ÁPRILIS APRIL	1 200 509	11 509	263 208	1 452 550
MÁJUS MAY	1 452 550	-	424 356	1 874 985
JÚNIUS JUNE	1 874 991	-	306 011	2 179 565
JÚLIUS JULY	2 179 565	-	503 289	2 680 200
AUGUSZTUS AUGUST	2 680 200	-	527 836	3 205 052
SZEPTEMBER SEPTEMBER	3 205 052	-	504 132	3 706 917
OKTÓBER OCTOBER	3 706 917	32 647	557 799	4 230 546
NOVEMBER NOVEMBER	4 230 546	132 973	122 330	4 219 544
DECEMBER DECEMBER	4 219 544	527 459	-	3 681 865

\* Tényleges fizikai adatok. | Physical data.

\*\* Tartalmazzák a szállító- és egyéb vezetékbe átadott/onnán átvett földgázt. | Includes takeover/transmission for/from the transmission and other pipelines.

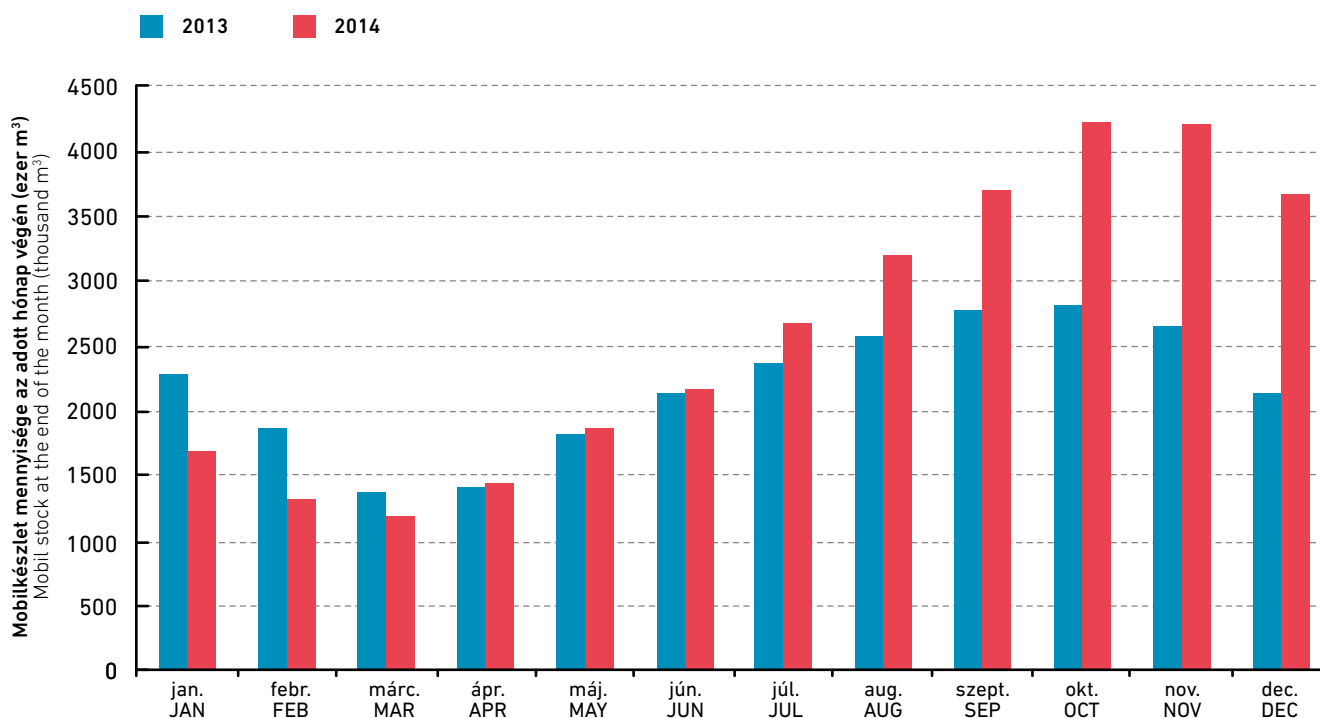
\*\*\* A Nyitókészlet+Kitárolás+Betárolás összege nem egyezik meg a Zárókészlettel. Ennek oka, hogy a kitároláson és betároláson túl figyelembe kell venni az átminősítéseket, valamint a tárolók saját és egyéb technológiai felhasználását is. | The opening stocks-Withdrawal+Injection is not equal with the closing stock. The reason is that apart from the withdrawal and the injection, requalifications and the own and other technological usage of the storages have to be taken into account.

**FÖLDGÁZTÁROLÓI KÉSZLETEK 2014-BEN HAVI BONTÁSBAN (MILLIÓ Nm<sup>3</sup>)**  
NATURAL GAS MONTHLY STOCK FIGURES IN 2014 (MILLION Nm<sup>3</sup>)



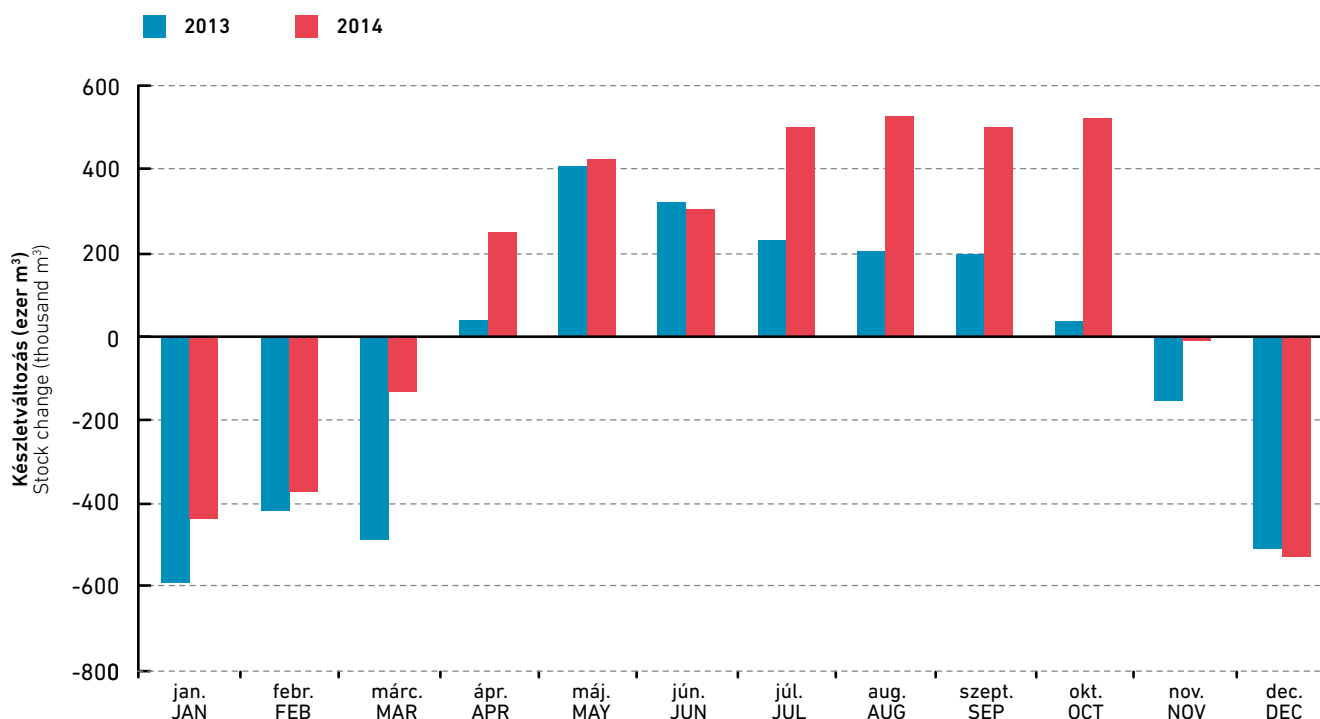
## 2013-AS ÉS 2014-ES ÉVRE VONATKOZÓ HAVI MOBIL ZÁRÓKÉSZLET ADATOK

### MONTHLY CLOSING MOBILE STOCKS OF 2013 AND 2014



## 2013-AS ÉS 2014-ES ÉVRE VONATKOZÓ KÉSZLETVÁLTOZÁS

### STOCK CHANGE OF 2013 AND 2014





# 3

## GÁZELLÁTÁS ADATAI

DATA OF NATURAL GAS SUPPLY





### 3.1 FÖLDGÁZMÉRLEG (PJ) | NATURAL GAS BALANCE (PJ)

ÉV   YEAR	2013	2014
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI NYITÓKÉSZLET   OPENING STOCKS IN THE TRANSMISSION PIPELINE	2,37	2,34
HAZAI TERMELÉSBŐL SZÁLLÍTÓVEZETÉKRE ÁTVETT*   RECEIVED FROM DOMESTIC PRODUCERS TO THE TRANSMISSION PIPELINE*	88,86	81,22
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI ÁTVÉTEL IMPORTBÓL**   RECEIVED FROM IMPORT TO THE TRANSMISSION PIPELINE**	283,35	311,34
TRANZITCÉLÚ SZÁLLÍTÓVEZETÉKI ÁTVÉTEL   RECEIVED FOR TRANSIT TO THE TRANSMISSION PIPELINE	67,26	54,44
SZÁLLÍTÓVEZETÉKBE VALÓ ÁTVÉTEL FÖLD ALATTI TÁROLÓBÓL****   RECEIVED FROM STORAGE FACILITY TO THE TRANSMISSION PIPELINE****	82,60	57,57
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI NYITÓKÉSZLET ÉS ÁTVÉTEL ÖSSZESEN   TOTAL OPENING STOCKS AND TAKEOVER IN THE TRANSMISSION PIPELINE	524,43	506,92
SZÁLLÍTÓVEZETÉKBŐL VALÓ ÁTADÁS BELFÖLDI FELHASZNÁLÁSRA   DELIVERED FROM THE TRANSMISSION PIPELINE TO DOMESTIC CONSUMPTION	344,74	312,18
EBBŐL:   OF WHICH:		
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI FELHASZNÁLÓKNAK ÁTADOTT***   DELIVERY TO DIRECT TRANSMISSION PIPELINE CONSUMER***	69,42	59,87
ELOSZTÓHÁLÓZATRA ÁTADOTT   DELIVERY TO DISTRIBUTION PIPELINE	244,72	224,66
SZIGET- ÉS RÉSZLEGES SZIGETÜZEMNEK ÁTADÁS   DELIVERY TO (SEMI) SEPARATED PIPELINE	-	0,38
KEVERŐKÖRRE ÁTADOTT   DELIVERY TO BLENDING CIRCLE	29,02	25,62
SAJÁT FELHASZNÁLÁS ÉS VESZTESÉG   OWN CONSUMPTION AND LOSSES	1,58	1,63
EGYÉB FELHASZNÁLÁS ÉS EGYENLEG   OTHER USES AND BALANCE	-	0,03
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI ÁTADÁS EXPORTRA**   DELIVERY TO THE TRANSMISSION PIPELINE FOR EXPORT**	50,70	25,86
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI ÁTADÁS TRANZITRA   DELIVERY TO THE TRANSMISSION PIPELINE FOR TRANSIT	67,26	54,44
ÁTADÁS SZÁLLÍTÓVEZETÉKBŐL FÖLD ALATTI TÁROLÓBA****   DELIVERY FROM THE TRANSMISSION PIPELINE TO UNDERGROUND STORAGE FACILITY****	59,39	111,92
SZÁLLÍTÓVEZETÉKI ZÁRÓKÉSZLET   CLOSING STOCK IN THE TRANSMISSION PIPELINE	2,34	2,51

\* A termelőktől a szállítóvezetékbe átvett (keverőköri átadást is tartalmazó), bizonylatolt mennyiség. Nem tartalmazza a szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt. | Registered volume received from producers to the transmission pipeline (also includes delivery to blending circle). Excludes gas delivered for isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and natural gas used from the own production of natural gas producers.

\*\* Nem tartalmazza a tranzitcélú átvételt/átadást. | Excludes delivery/receipt for transit.

\*\*\* Nem tartalmazza a keverőköri átadást. | Excludes delivery to the blending circle.

\*\*\*\* Fizikai adatok. | Physical data.

### 3.2 FORRÁS- ÉS FOGYASZTÁSSTRUKTÚRA HAVI BONTÁSBAN 2014-BEN\* SOURCE AND CONSUMPTION STRUCTURE IN MONTHLY BREAKDOWN IN 2014\*

FOGYASZTÁSSTRUKTÚRA CONSUMPTION STRUCTURE	ELOSZTÓNAK ÁTADOTT DELIVERED TO DISTRIBUTORS	SZÁLLÍTÓVEZETÉKI FELHASZNÁLÓKNAK ÁTADOTT DELIVERED TO TRANSMISSION PIPELINE CONSUMERS	SAJÁT FELHASZNÁLÁS OWN CONSUMPTION	BETÁROLÁS*** INJECTION TO STORAGE***
JANUÁR   JANUARY	1 049 511 671	169 304 478	3 000 059	0
FEBRUÁR   FEBRUARY	887 263 824	142 284 206	2 465 268	0
MÁRCIUS   MARCH	653 530 431	146 023 071	1 961 522	33 044 108
ÁPRILIS   APRIL	431 878 676	142 690 234	3 251 671	263 208 412
MÁJUS   MAY	298 993 715	130 663 290	3 756 938	424 356 395
JÚNIUS   JUNE	211 506 556	130 177 133	3 916 559	306 011 036
JÚLIUS   JULY	206 197 484	168 133 166	5 898 742	503 289 411
AUGUSZTUS   AUGUST	200 622 387	117 514 190	5 235 898	527 836 034
SZEPTEMBER   SEPTEMBER	261 777 506	143 815 374	5 835 901	504 132 037
OKTÓBER   OCTOBER	506 811 214	160 234 826	4 702 167	557 799 291
NOVEMBER   NOVEMBER	799 380 631	156 193 415	3 077 712	122 330 218
DECEMBER   DECEMBER	1 022 505 348	164 020 391	3 068 128	0

(folytatás) (continued)

FORRÁS- STRUKTÚRA SOURCE STRUCTURE	IMPORTBÓL BEREGDARÓC FROM IMPORT AT BEREGDARÓC	IMPORTBÓL MO- SONMAGYARÓVÁR FROM IMPORT AT MOSONMAGYAR- ÓVÁR	IMPORTBÓL CSANÁDPALOTA FROM IMPORT AT CSANÁDPALOTA	IMPORTBÓL BALASSAGYARMAT FROM IMPORT AT BALASSAGYARMAT	HAZAI TERMELÉS- BŐL ÁTVETT** RECEIVED FROM DOMESTIC PRODUCTION**	KITÁROLÁS WITHDRAWAL
JANUÁR JANUARY	341 787 746	309 148 628	76 276	0	224 389 462	438 518 310
FEBRUÁR FEBRUARY	298 945 836	240 404 792	0	0	191 878 917	374 193 279
MÁRCIUS MARCH	280 619 538	257 290 951	0	0	201 439 814	167 058 655
ÁPRILIS APRIL	396 574 418	306 705 200	0	0	197 933 482	11 509 433
MÁJUS MAY	438 143 359	355 863 776	0	0	171 156 094	0
JÚNIUS JUNE	403 840 042	331 772 200	0	0	192 491 530	0
JÚLIUS JULY	393 131 030	444 464 516	0	0	220 563 219	0
AUGUSZTUS AUGUST	404 273 697	440 696 282	0	0	199 286 083	0
SZEPTEMBER SEPTEMBER	447 154 188	425 764 496	0	0	205 117 092	0
OKTÓBER OCTOBER	659 181 719	399 406 628	0	4 226 303	222 175 765	32 408 248
NOVEMBER NOVEMBER	509 058 963	304 458 411	0	1 197	218 023 260	129 627 352
DECEMBER DECEMBER	255 558 465	291 081 337	0	1 678 756	214 579 200	517 903 657

\* Az adatok 15 °C-os Nm<sup>3</sup>-ben (fizikai adatok). | Figures in 15 °C in Nm<sup>3</sup> (physical figures).  
 \*\* Tartalmazza a keverőköri átadást is. | Also includes blending circle delivery.

### 3.3 FÖLDGÁZ CSÚCSNAPI ADATOK | NATURAL GAS PEAK DAY DATA

	2010	2011	2012	2013	2014
CSÚCSNAP IDŐPONTJA   DATE OF PEAK DAY	2010. 01. 28.	2011. 02. 01.	2012. 02. 06.	2013. 01. 14.	2014. 12. 31.
ADOTT NAPI ÁTLAGOS KÖZÉPHŐMÉRSÉKLET (°C)   AVERAGE DAILY MEAN TEMPERATURE (°C)	-6,6	-5,84	-10,6	0,63	-8,24
ELOSZTÓVEZETÉKI FOGYASZTÁS (Nm <sup>3</sup> )   DISTRIBUTION PIPELINE CONSUMPTION (Nm <sup>3</sup> )	62 412 193	55 585 312	63 073 288	42 027 010	49 073 406
KÖZVETLEN SZÁLLÍTÓVEZETÉKI FELHASZNÁLÓK FOGYASZTÁSA (Nm <sup>3</sup> )   CONSUMPTION OF DIRECT TRANSMISSION PIPELINE CONSUMERS (Nm <sup>3</sup> )	10 842 592	9 782 970	11 537 892	9 814 510	5 673 794
SZIGETÜZEMBE BETÁPLÁLT (Nm <sup>3</sup> )   FED TO ISOLATED DISTRIBUTION SYSTEM (Nm <sup>3</sup> )	-	-	-	51 511	80 788
SZÁLLÍTÁSI RENDSZERÜZEMELTETŐK SAJÁT FOGYASZTÁSA (Nm <sup>3</sup> )   OWN CONSUMPTION OF TRANSMISSION SYSTEM OPERATORS (Nm <sup>3</sup> )	275 354	211 068	376 087	139 199	63 480
CSÚCSNAPI HAZAI TERMELÉS (Nm <sup>3</sup> )   DOMESTIC PRODUCTION ON PEAK DAY (Nm <sup>3</sup> )	8713105	8 531 563	9 430 766	8 082 630	6 772 009
CSÚCSNAPI IMPORT (Nm <sup>3</sup> )   IMPORT ON PEAK DAY (Nm <sup>3</sup> )	37 972 157	21 908 833	28 208 056	28 047 291	16 617 621
CSÚCSNAPI KITÁROLÁS (Nm <sup>3</sup> )   WITHDRAWAL FROM STORAGE ON PEAK DAY (Nm <sup>3</sup> )	31 357 727	38 988 807	46 499 029	21 205 913	36 347 971

### 3.4 FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS ADATAI (MILLIÓ m<sup>3</sup>) | NATURAL GAS CONSUMPTION DATA (MILLION m<sup>3</sup>)

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	12 615	11 623	10 401	9 441	8 659
<b>PIACI ÁRON VÉTELEZŐ FOGYASZTÁS*</b> CONSUMPTION PURCHASED AT MARKET PRICE*	8 104	7 611	6 715	5 912	5 563
<b>EBBŐL: SZÁLLÍTÓVEZETÉK-FELHASZNÁLÓK</b> OF WHICH: TRANSMISSION PIPELINE CONSUMERS	2 719	3 163	2 758	2 135	1 918
<b>ELOSZTÓVEZETÉKI FELHASZNÁLÓK**</b>   DISTRIBUTION PIPELINE CONSUMERS**	4 420	3 515	3 230	3 085	2 878
<b>TELEPHELYI VEZETÉKEN ELLÁTOTT ÉS EGYÉB FOGYASZTÓK</b> CONSUMPTION OF DIRECT AND OTHER PIPELINE CONSUMERS	61	75	40	66	118
<b>RENDSZERÜZEMELTETŐK RÉSZÉRE ÉRTÉKESÍTETT FÖLDGÁZ</b> NATURAL GAS SOLD TO SYSTEM OPERATORS	904	858	687	627	648
<b>EGYETEMES SZOLGÁLTATÁS KERETÉN BELÜL ELLÁTOTT FELHASZNÁLÓKNAK</b> TO CONSUMERS SUPPLIED WITHIN THE FRAMEWORK OF UNIVERSAL SERVICE	4 511	4 012	3 686	3 529	3 097

\* Nem a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által szabályozott, hanem az engedélyesek és a felhasználók közti megállapodásokon alapuló árakon. | At prices not regulated by the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority, rather at prices agreed in contracts between licensees and consumers.

\*\* Nem tartalmazza azon saját jogon eljáró elosztóvezeték felhasználókat, akik a szállítóvezeték szállítását kereskedő segítségével végzik, az elosztóhálózati elosztást azonban saját jogkörben végzik. | Excludes distribution network users acting in their own right who handle transmission through the transmission network with the help of a natural gas trader, while distribution through the distribution system in their own right.

### 3.5 EGYETEMES SZOLGÁLTATÁSBAN ELLÁTOTT FOGYASZTÓK, VALAMINT A SZABAD-PIACI FELHASZNÁLÓK ADATAI | DATA OF CONSUMERS OF UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS AND LIBERALIZED MARKET CONSUMERS

EGYETEMES SZOLGÁLTATÁSBAN ELLÁTOTT FELHASZNÁLÓK ADATAI (MILLIÓ m <sup>3</sup> ) DATA OF CONSUMERS SUPPLIED IN UNIVERSAL SERVICE (MILLION m <sup>3</sup> )					
ÉV   YEAR	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	<b>4 523</b>	<b>4 012</b>	<b>3 686</b>	<b>3 529</b>	<b>3 097</b>
<b>LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN   HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL</b>	<b>3 662</b>	<b>3 470</b>	<b>3 244</b>	<b>3 113</b>	<b>2 747</b>
<b>MÉRŐ NÉLKÜLI FOGYASZTÓK   CONSUMERS WITHOUT METER</b>	65	64	64	64	63
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	3 460	3 267	3 031	2 901	2 550
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	137	139	149	148	134
<b>NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN   NON-HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL</b>	<b>861</b>	<b>542</b>	<b>442</b>	<b>416</b>	<b>350</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	512	454	438	412	346
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	349	89	4	4	4

SZABADPIACON VÁSÁRLÓ FELHASZNÁLÓK ADATAI (MILLIÓ m <sup>3</sup> )* DATA OF CONSUMERS PURCHASING IN THE LIBERALIZED MARKET (MILLION m <sup>3</sup> )*					
ÉV   YEAR	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	<b>6 845</b>	<b>6 288</b>	<b>5 597</b>	<b>4 966</b>	<b>4 497</b>
<b>LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN   HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL</b>	<b>219</b>	<b>14</b>	<b>56</b>	<b>91</b>	<b>85</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK   HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE ABOVE 20 m<sup>3</sup>/HOUR</b>	217	14	56	91	85
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	2	0	0	0	0
<b>NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN   NON-HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL</b>	<b>6 626</b>	<b>6 274</b>	<b>5 541</b>	<b>4 875</b>	<b>4 412</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	45	96	115	117	52
<b>20–100 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 20–100 m <sup>3</sup> /HOUR	347	658	676	637	507
<b>101–500 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 101–500 m <sup>3</sup> /HOUR	834	849	856	816	729
<b>500 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 500 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	5 398	4 671	3 895	3 304	3 124

\* Nem tartalmazza a szállítási rendszerüzemeltetőknek való értékesítést, valamint a saját jogon importáló felhasználók importját. | Excluding sales to transmission system operators and gas imported by users importing in their own right.

### 3.6 ELOSZTÓHÁLÓZATRA CSATLAKOZÓ FELHASZNÁLÓK SZÁMA DECEMBER 31-ÉN (EZER DB) | CONSUMERS CONNECTED TO THE DISTRIBUTION NETWORK AS OF 31 DECEMBER (THOUSAND PC)

ÉV   YEAR	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	<b>3 534</b>	<b>3 540</b>	<b>3 515</b>	<b>3 469</b>	<b>3 442</b>
<b>LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>3 320</b>	<b>3 325</b>	<b>3 301</b>	<b>3 259</b>	<b>3 236</b>
<b>MÉRŐ NÉLKÜLI FOGYASZTÓK</b> CONSUMERS WITHOUT METERING	412	412	411	410	406
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE ABOVE 20 m <sup>3</sup> /HOUR	2 906	2 911	2 887	2 846	2 827
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	2	2	3	3	3
<b>NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>213</b>	<b>215</b>	<b>214</b>	<b>210</b>	<b>206</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	193	195	195	192	189
<b>20-100 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 20-100 m <sup>3</sup> /HOUR	17	17	15	14	14
<b>101-500 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 101-500 m <sup>3</sup> /HOUR	3	3	3	3	3
<b>500 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 500 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	1	1	1	0	1

### 3.7 FÖLDGÁZ EGYETEMES SZOLGÁLTATÓK, VALAMINT KERESKEDŐK ÉRTÉKESÍTÉSI ÉS ÁRBEVÉTEL ADATAI | SALES AND REVENUE DATA OF NATURAL GAS UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS AND TRADERS

EGYETEMES SZOLGÁLTATÓK ÁRBEVÉTEL ADATAI (MILLIÓ FORINT) SALES REVENUE DATA OF UNIVERSAL SERVICE PROVIDERS (MILLION HUF)					
ÉV   YEAR	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	<b>432 224</b>	<b>429 487</b>	<b>411 408</b>	<b>361 612</b>	<b>292 721</b>
<b>LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>355 932</b>	<b>372 525</b>	<b>360 750</b>	<b>313 788</b>	<b>250 841</b>
<b>MÉRŐ NÉLKÜLI FOGYASZTÓK</b>   CONSUMERS WITHOUT MEASURING	6 806	7 498	7 173	6 434	5 520
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	336 645	351 298	338 713	293 730	234 280
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	12 482	13 729	14 865	13 624	11 041
<b>NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>76 292</b>	<b>56 962</b>	<b>50 658</b>	<b>47 824</b>	<b>41 880</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	48 674	49 463	50 216	47 436	41 477
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	27 618	7 499	442	388	403

SZABADPIACI KERESKEDŐK ÁRBEVÉTEL ADATAI (MILLIÓ FORINT)* SALES REVENUE DATA OF LIBERALIZED MARKET TRADERS (MILLION HUF)*					
ÉV   YEAR	2010	2011	2012	2013	2014
<b>ÖSSZESEN   TOTAL</b>	<b>455 445</b>	<b>539 220</b>	<b>601 777</b>	<b>502 925</b>	<b>429 639</b>
<b>LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>19 880</b>	<b>1 367</b>	<b>5 983</b>	<b>7 531</b>	<b>7 143</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE ABOVE 20 m <sup>3</sup> /HOUR	19 726	1 366	5 969	7 515	7 051
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 20 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	154	1	14	17	91
<b>NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÖSSZESEN</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS IN TOTAL	<b>435 565</b>	<b>537 852</b>	<b>595 794</b>	<b>495 393</b>	<b>422 496</b>
<b>20 m<sup>3</sup>/ÓRA ALATTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE UNDER 20 m <sup>3</sup> /HOUR	3 307	7 692	12 415	12 403	6 550
<b>20-100 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 20-100 m <sup>3</sup> /HOUR	23 124	68 075	83 152	73 477	61 483
<b>101-500 m<sup>3</sup>/ÓRA KÖZÖTTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE BETWEEN 101-500 m <sup>3</sup> /HOUR	46 691	76 281	94 474	83 331	72 240
<b>500 m<sup>3</sup>/ÓRA ÉS A FELETTI NEM LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK</b> NON-HOUSEHOLD CONSUMERS WITH A CONSUMPTION RATE OF 500 m <sup>3</sup> /HOUR AND ABOVE	362 441	385 805	405 753	326 182	282 223

\* Nem tartalmazza a szállítási rendszerüzemeltetőknek való értékesítést, valamint a saját jogon importáló felhasználók importját. | Excluding sales to transmission system operators and the gas imported by users importing in their own right.

## 3.8 SZERVEZETT FÖLDGÁZPIACI ADATOK, 2013–2014

### ORGANISED NATURAL GAS MARKET DATA IN 2013 AND 2014

		DAM MENNYISÉG (MWh 25°C-ON)* DAM VOLUME (MWh AT 25°C)*				
		MÁSNAPI PIAC DAY-AHEAD MARKET	SZOMBAT SATURDAY	VASÁRNAS SUNDAY	HÉTVÉGE WEEKEND	ÜNNEPNAPOK HOLIDAYS
2013	JANUÁR   JANUARY	480	-	-	-	-
	DECEMBER   DECEMBER	24	-	-	-	-
2014	JANUÁR   JANUARY	96	-	-	-	-
	FEBRUÁR   FEBRUARY	96	-	-	336	-
	MÁRCIUS   MARCH	720	-	-	96	-
	ÁPRILIS   APRIL	-	-	-	-	-
	MÁJUS   MAY	672	-	240	-	-
	JÚNIUS   JUNE	432	-	-	-	-
	JÚLIUS   JULY	75 456	7 080	8 040	13 584	-
	AUGUSZTUS   AUGUST	106 704	1 992	192	54 336	6 144
	SZEPTEMBER   SEPTEMBER	10 224	-	-	5 376	-
	OKTÓBER   OCTOBER	3 240	-	-	480	-
	NOVEMBER   NOVEMBER	2 160	-	-	-	-
	DECEMBER   DECEMBER	2 880	-	-	-	-

		DAM FORGALOM (FORINT)* DAM TURNOVER (HUF)*				
		MÁSNAPI PIAC DAY-AHEAD MARKET	SZOMBAT SATURDAY	VASÁRNAS SUNDAY	HÉTVÉGE WEEKEND	ÜNNEPNAPOK HOLIDAYS
2013	JANUÁR   JANUARY	4 055 520	-	-	-	-
	DECEMBER   DECEMBER	218 016	-	-	-	-
2014	JANUÁR   JANUARY	796 800	-	-	-	-
	FEBRUÁR   FEBRUARY	763 200	-	-	2 688 000	-
	MÁRCIUS   MARCH	5 679 360	-	-	748 800	-
	ÁPRILIS   APRIL	-	-	-	-	-
	MÁJUS   MAY	4 462 920	-	1 437 360	-	-
	JÚNIUS   JUNE	2 812 992	-	-	-	-
	JÚLIUS   JULY	516 423 504	51 330 000	58 290 000	84 081 120	-
	AUGUSZTUS   AUGUST	817 408 920	15 306 312	1 470 480	418 654 800	47 278 080
	SZEPTEMBER   SEPTEMBER	78 564 144	-	-	41 460 288	-
	OKTÓBER   OCTOBER	25 487 400	-	-	3 600 000	-
	NOVEMBER   NOVEMBER	17 000 400	-	-	-	-
	DECEMBER   DECEMBER	22 099 800	-	-	-	-

		PHF MENNYISÉG (MWh 25°C-ON)** PHF VOLUME (MWh AT 25°C)**						
		M+1	M+2	M+3	Q+1	Q+2	Q+3	Q+4
2014	MÁRCIUS   MARCH	240	-	-	-	-	-	-
	MÁJUS   MAY	240	-	-	-	-	-	-

		PHF FORGALOM (FORINT)** PHF TURNOVER (HUF)**						
		M+1	M+2	M+3	Q+1	Q+2	Q+3	Q+4
2014	MÁRCIUS   MARCH	1 919 760	-	-	-	-	-	-
	MÁJUS   MAY	1 668 000	-	-	-	-	-	-

\* DAM piacon 2013. február–november között nem volt forgalom. | On the day-ahead market there were no transactions between February and November of 2013.

\*\* PhF piacon 2014-ben csak március és május hónapban volt forgalom. | On the physical futures market there were transactions only in March and May of 2014.



### 3.9 VEZETÉKES PB-GÁZ SZOLGÁLTATÓK ÖSSZEFOGLALÓ ADATAI

#### SUMMARY DATA OF PIPELINE SUPPLIERS OF PROPANE-BUTANE GAS

		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>VEZETÉKES PB-GÁZ HÁLÓZATBA BEKAPCSOLT TELEPÜLÉSEK SZÁMA</b> NUMBER OF SETTLEMENTS CONNECTED TO THE PIPELINE PROPANE-BUTANE GAS NETWORK	db pc	28	18	17	17	17	16	16	16	16	15	15
<b>FOGYASZTÓK SZÁMA</b> NUMBER OF CONSUMERS	db pc	3 452	1 631	1 633	1 624	1 617	1 553	1 523	1 491	1 453	1 360	1 360
<b>EBBŐL: HÁZTARTÁSI FOGYASZTÓK</b> OF WHICH: HOUSEHOLD CONSUMERS	db pc	3 134	1 505	1 505	1 487	1 484	1 454	1 410	1 268	1 326	1 247	1 239
<b>ÉRTÉKESÍTETT PB-GÁZ</b> SOLD PROPANE-BUTANE GAS	t	2 676	2 562	1 490	982	976	1 140	924	705	635	441	396
<b>EBBŐL: HÁZTARTÁSI FOGYASZTÓKNAK</b> OF WHICH: TO HOUSEHOLD CONSUMERS	t	1 766	1 330	830	433	363	396	314	259	226	226	156
<b>ÉRTÉKESÍTÉS ÁRBEVÉTELE</b> SALES REVENUE	millió Ft million HUF	334	393	237	203	278	260	252	184	200	184	132
<b>EBBŐL: HÁZTARTÁSI FOGYASZTÓK</b> OF WHICH: HOUSEHOLD CONSUMERS	millió Ft million HUF	213	243	121	94	114	95	92	69	74	76	63
<b>ELOSZTÓHÁLÓZAT HOSSZA</b> LENGTH OF DISTRIBUTION NETWORK	km	205	98	98	98	98	98	101	101	101	99	99
<b>EBBŐL: GERINCVEZETÉK</b> OF WHICH: MAIN PIPELINE	km	150	73	73	73	73	73	75	75	75	74	74



# 4

---

## HOSSZÚ IDŐSOROS ADATOK

RETROSPECT DATA



## 4.1 FÖLDGÁZTERMELÉSI ADATOK | NATURAL GAS PRODUCTION DATA

ÉV   YEAR	HAZAI TERMELŐKTŐL A SZÁLLÍTÓVEZETÉKBE ÁTVETT FÖLDGÁZ* NATURAL GAS RECEIVED TO TRANSMISSION PIPELINES FROM DOMESTIC PRODUCERS*		HAZAI TERMELŐKTŐL A SZÁLLÍTÓVEZETÉKBE ÁTVETT, KEVERŐKÖRI ÁTADÁSSAL CSÖKKENTETT TERMELÉS** PRODUCTION RECEIVED TO TRANSMISSION PIPELINES FROM DOMESTIC PRODUCERS TAKEOVER DECREASED BY BLENDING EXIT**	
	TJ	Mm <sup>3</sup>	TJ	Mm <sup>3</sup>
1995	133 975,85	4 147,40	130 076,19	4 033,38
1996	128 825,74	3 987,98	125 209,01	3 882,22
1997	119 194,92	3 689,84	115 725,50	3 588,40
1998	114 769,72	3 552,85	111 020,99	3 443,24
1999	97 853,60	3 029,19	94 141,49	2 920,65
2000	88 880,77	2 751,43	85 050,64	2 639,43
2001	100 360,92	3 106,81	93 822,29	2 915,62
2002	94 754,14	2 976,24	88 859,37	2 803,65
2003	90 696,10	2 824,63	78 248,02	2 462,41
2004	98 321,45	3 024,29	83 321,97	2 584,15
2005	91 724,62	2 824,47	81 718,33	2 530,39
2006	91 220,61	2 825,21	88 094,20	2 733,56
2007	82 805,07	2 571,17	72 946,64	2 282,46
2008	83 768,60	2 607,98	66 113,90	2 090,97
2009	101 279,98	3 090,43	83 312,45	2 565,04
2010	95 329,23	2 938,07	74 963,33	2 342,12
2011	100 037,98	3 099,82	72 194,15	2 286,49
2012	93 489,07	2 795,60	68 550,09	2 069,31
2013	88 474,25	2 680,39	59 450,35	1 837,25
2014	81 222,55	2 459,03	55 603,85	1 723,50

\* A termelőktől a szállítóvezetékbe átvett (keverőkori átadást is tartalmazó), bizonylatolt mennyiség. Nem tartalmazza a szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt. | Registered volume received from producers to the transmission pipeline (also includes blending circle takeover). Does not include gas fed into isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and gas used from the own production of natural gas producers.

\*\* Nem tartalmazza a szigetüzembe táplált, a termelőktől közvetlenül a fogyasztóknak átadott, valamint a földgáztermelők saját termeléséből felhasznált földgázt. | Does not include delivery to blending circle, gas fed into isolated operation, gas directly transferred from producers to consumers, and gas used from the own production of natural gas producers.

## 4.2 FÖLDGÁZ (FIZIKAI) IMPORT-EXPORT-TRANZIT ADATOK

### NATURAL GAS (PHYSICAL) IMPORT-EXPORT-TRANSIT DATA

ADATOK Mm <sup>3</sup> -BEN FIGURES IN Mm <sup>3</sup>												
ÉV YEAR	IMPORT (BEREGDARÓC)	TRANZITCÉLÚ ÁTVÉTEL TAKEOVER FOR TRANSIT (BEREGDARÓC)	IMPORT (MOSONMAGYARÓVÁR)	IMPORT (CSANÁDPALOTA)	IMPORT (BALASSAGYARMAT)	EXPORT (DRÁVASZERDAHELY)	EXPORT (CSANÁDPALOTA)	EXPORT (KISKUNDOROSZMA)	TRANZITCÉLÚ ÁTADÁS DELIVERY FOR TRANSIT (KISKUNDOROSZMA)	EXPORT (BEREGDARÓC)	EXPORT (BALASSAGYARMAT)	
1995	6 452,88	987,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	988,05	0,00	0,00	
1996	8 808,09	2 099,16	120,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 099,20	0,00	0,00	
1997	6 544,54	2 137,96	1 582,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 138,01	0,00	0,00	
1998	6 092,93	1 959,03	2 530,23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 959,08	0,00	0,00	
1999	6 276,28	1 241,67	2 611,55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 241,70	0,00	0,00	
2000	6 683,31	1 281,58	2 742,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 281,69	0,00	0,00	
2001	6 694,65	1 690,34	2 547,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 690,48	0,00	0,00	
2002	8 059,71	1 820,46	2 655,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 820,62	0,00	0,00	
2003	9 269,40	2 044,10	2 903,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 043,93	0,00	0,00	
2004	8 848,36	2 525,89	2 821,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 526,78	0,00	0,00	
2005	9 112,69	2 569,68	2 841,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 570,06	0,00	0,00	
2006	8 753,29	2 386,15	2 670,49	0,00	0,00	0,00	0,00	5,41	2 386,93	0,00	0,00	
2007	7 889,89	2 403,78	2 606,40	0,00	0,00	0,00	0,00	20,94	2 403,72	0,00	0,00	
2008	9 417,87	2 427,17	1 985,23	0,00	0,00	0,00	0,00	23,18	2 426,82	0,00	0,00	
2009	6 064,23	1 682,82	3 570,93	0,00	0,00	0,00	0,00	85,69	1 684,84	0,00	0,00	
2010	5 004,67	1 974,71	4 630,65	0,00	0,00	0,00	49,53	177,91	1 973,24	0,00	0,00	
2011	3 605,96	2 194,10	4 413,69	0,00	0,00	63,82	452,75	50,03	2 194,54	0,00	0,00	
2012	3 576,44	2 002,22	4 596,57	0,00	0,00	296,14	490,23	49,05	2 001,78	0,00	0,00	
2013	4 381,36	1 943,05	3 794,20	0,00	0,00	213,38	122,24	0,00	1 942,52	1 126,80	0,00	
2014	4 828,27	1 561,89	4 107,06	0,08	5,91	79,66	60,81	18,90	1 562,19	575,66	4,50	

ADATOK TJ-BAN FIGURES IN TJ												
ÉV YEAR	IMPORT (BEREGDARÓC)	TRANZITCÉLÚ ÁTVÉTEL TAKEOVER FOR TRANSIT (BEREGDARÓC)	IMPORT (MOSONMAGYARÓVÁR)	IMPORT (CSANÁDPALOTA)	IMPORT (BALASSAGYARMAT)	EXPORT (DRÁVASZERDAHELY)	EXPORT (CSANÁDPALOTA)	EXPORT (KISKUNDOROSZMA)	TRANZITCÉLÚ ÁTADÁS DELIVERY FOR TRANSIT (KISKUNDOROSZMA)	EXPORT (BEREGDARÓC)	EXPORT (BALASSAGYARMAT)	
1995	220 605,91	33 718,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 718,26	0,00	0,00	
1996	301 123,67	71 641,76	4 110,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	71 641,76	0,00	0,00	
1997	223 739,33	72 966,18	54 184,89	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	72 966,18	0,00	0,00	
1998	208 300,01	66 859,46	86 627,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	66 859,46	0,00	0,00	
1999	214 568,24	42 376,68	89 412,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 376,68	0,00	0,00	
2000	228 483,52	43 738,70	93 909,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	43 738,70	0,00	0,00	
2001	228 871,40	57 689,31	87 226,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	57 689,31	0,00	0,00	
2002	274 312,79	61 727,62	90 554,89	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	61 727,62	0,00	0,00	
2003	316 074,96	69 674,80	99 162,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	69 674,80	0,00	0,00	
2004	302 292,18	86 249,32	96 467,65	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	86 249,32	0,00	0,00	
2005	311 674,40	87 856,06	97 276,16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	87 856,06	0,00	0,00	
2006	299 546,53	78 456,40	91 480,48	0,00	0,00	0,00	0,00	184,97	78 456,40	0,00	0,00	
2007	269 944,34	82 210,76	89 258,55	0,00	0,00	0,00	0,00	715,29	82 210,76	0,00	0,00	
2008	322 263,48	83 016,12	68 036,95	0,00	0,00	0,00	0,00	792,40	83 016,12	0,00	0,00	
2009	208 273,04	57 765,41	122 980,46	0,00	0,00	0,00	0,00	2 931,27	57 765,41	0,00	0,00	
2010	171 878,65	67 789,88	159 406,39	0,00	0,00	0,00	1 703,23	6 108,31	67 789,88	0,00	0,00	
2011	124 118,79	75 439,61	152 163,00	0,00	0,00	2 196,19	15 581,96	1 716,98	75 439,61	0,00	0,00	
2012	123 490,57	69 081,86	158 907,60	0,00	0,00	10 221,55	17 006,17	1 687,55	69 081,86	0,00	0,00	
2013	151 795,73	67 255,23	131 552,27	0,00	0,00	7 385,05	4 225,64	0,00	67 255,23	39 092,96	0,00	
2014	168 585,64	54 441,36	142 549,45	2,83	205,77	2 771,54	2 123,48	660,52	54 441,36	20 147,18	157,31	

## 4.3 FÖLDGÁZTÁROLÁSRA VONATKOZÓ ADATOK\* (EZER m<sup>3</sup>) | DATA RELATED TO THE STORAGE OF NATURAL GAS\* (THOUSAND m<sup>3</sup>)

ÉV   YEAR	NYITÓKÉSZLET OPENING STOCK	KITÁROLÁS WITHDRAWAL	BETÁROLÁS INJECTION	ZÁRÓKÉSZLET CLOSING STOCK
2004	2 158 299	3 024 112	3 280 264	2 414 451
2005	2 414 451	3 146 232	3 195 143	2 463 362
2006	2 463 362	2 754 607	3 161 180	2 869 935
2007**	2 869 935	2 298 786	1 932 560	2 695 337
2008	2 695 337	1 715 999	2 635 781	3 615 119
2009	3 615 119	3 074 442	4 251 062	4 791 740
2010	4 791 740	2 109 603	2 287 442	4 969 578
2011	4 969 578	3 299 354	1 911 649	3 581 873
2012**	3 581 873	2 692 872	1 925 730	3 014 514
2013	3 014 514	2 468 640	1 730 940	2 276 813
2014	2 276 813	1 972 916	3 533 599	3 828 362

\* Kereskedelmi adatok, melyek többek közt tartalmaznak átsorolásokat is. Ebből fakadóan eltérnek a fizikai mennyiségektől. | Trading data, which also include reclassifications among others. Different from the physical quantities.

\*\* Az adott évben a nyitókészlet+betárolás-kitárolás nem egyezik a zárókészlettel, mert párnagáz mobil készletre való átminősítése történt. | In the particular year, the opening stock+injection+withdrawal does not correspond to the closing stock because cushion gas was reclassified as mobile stock.

## 4.4 FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ VEZETÉKEK FEJLŐDÉSE DEVELOPMENT OF NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINES

ÉV YEAR	FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ VEZETÉK HOSSZA LENGTH OF NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINE	KIADÁSI PONTOK SZÁMA* NUMBER OF EXIT POINTS*	FÖLDGÁZSZÁLLÍTÓ VEZETÉKEK HOSSZÁNAK MEGOSZLÁSA KOR SZERINT DISTRIBUTION OF NATURAL GAS TRANSMISSION PIPELINES BY AGE			
			0 ≤ X ≤ 5 ÉVES 0 ≤ X ≤ 5 YEARS	5 < X ≤ 15 ÉVES 5 < X ≤ 15 YEARS	15 < X ≤ 25 ÉVES 15 < X ≤ 25 YEARS	X > 25 ÉVES X > 25 YEARS
	km	db   pcs	km	km	km	km
1995	4603	304	589	1364	1507	1143
1996	4703	318	864	1280	1278	1281
1997	4973	331	756	1304	1565	1347
1998	5074	341	579	1415	1565	1515
1999	5107	347	576	1297	1508	1726
2000	5168	355	574	1007	1774	1813
2001	5227	360	299	1243	1433	2252
2002	5227	365	247	1046	1665	2268
2003	5214	372	114	1173	1683	2244
2004	5301	380	144	1075	1623	2459
2005	5280	381	47	1163	1364	2706
2006	5252	384	47	1163	1280	2762
2007	5256	388	125	1003	1304	2824
2008	5313	389	318	693	1415	2887
2009	5517	391	289	719	1297	3212
2010	5577	393	371	603	946	3658
2011	5785	394	545	621	1008	3611
2012	5784	395	554	621	969	3639
2013	5782	395	479	372	1046	3884
2014	5873	399	362	436	1169	3906

\* A kiadási pontok nem tartalmazzák a keverőköri kiadásokat, a tárolói és a határkeresztező kiadási pontokat.  
Exit points do not include blending circle exit points, nor storage facility and cross-border exit points.



## 4.5 FÖLDGÁZ ELOSZTÓHÁLÓZAT FEJLŐDÉSE

### DEVELOPMENT OF THE NATURAL GAS DISTRIBUTION NETWORK

ÉV   YEAR	ELOSZTÓVEZETÉK HOSSZA AZ ADOTT ÉV DECEMBER 31-ÉN (KM) LENGTH OF DISTRIBUTION PIPELINES AS OF 31 DECEMBER (KM)
1995	55 276,52
1996	59 351,17
1997	64 554,89
1998	63 015,07
1999	71 910,52
2000	73 831,73
2001	69 770,05
2002	71 725,54
2003	72 843,39
2004	76 705,98
2005	77 503,51
2006	80 777,61
2007	81 389,77
2008	82 165,40
2009	82 030,23
2010	82 618,60
2011	82 996,76
2012	83 091,96
2013	83 222,19
2014	83 530,20

A TÉNYLEGESEN ÜZEMELŐ GÁZELOSZTÓ HÁLÓZAT HOSSZA ÉLETKORONKÉNTI BONTÁSBAN DECEMBER 31-ÉN (KM) LENGTH OF GAS DISTRIBUTION NETWORK EFFECTIVELY IN OPERATION, BY AGE DISTRIBUTION, AS OF 31 DECEMBER (KM)				
	2013-BAN IN 2013		2014-BEN IN 2014	
	MŰANYAG PLASTIC	ACÉL STEEL	MŰANYAG PLASTIC	ACÉL STEEL
<b>0-5 ÉV</b> 0-5 YEARS	3 217,43	150,79	2 756,23	123,05
<b>5-15 ÉV</b> 5-15 YEARS	20 978,51	1 033,77	17 883,24	764,76
<b>15-25 ÉV</b> 15-25 YEARS	41 323,41	2 349,56	42 955,50	2 452,24
<b>25 ÉV FÖLÖTTI</b> ABOVE 25 YEARS	11 330,17	2 869,81	13 534,33	3 060,84

# 5

---

## NEMZETKÖZI ADATOK

INTERNATIONAL DATA



## 5.1 FÖLDGÁZTERMELÉS EURÓPÁBAN (TJ)\*

### NATURAL GAS PRODUCTION IN EUROPE (TJ)\*

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>EU-28 ÖSSZESEN</b> EU-28 TOTAL	8 758 658	8 798 067	8 623 618	8 440 602	8 577 356	7 982 208	7 640 672	7 171 559	7 207 915	6 578 818	6 689 419	5 931 908	5 576 426	5 516 314
<b>AUSZTRIA</b> AUSTRIA	64 177	61 573	66 866	74 343	70 395	58 792	65 480	66 509	55 136	60 607	62 215	61 031	65 500	47 061
<b>BELGIUM</b> BELGIUM	86	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>BULGÁRIA</b> BULGARIA	516	768	677	537	11 189	16 096	15 652	9 869	6 546	548	2 474	14 684	12 907	9 380
<b>CIPRUS</b> CYPRUS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
<b>CSEHORSZÁG</b> CZECH REPUBLIC	7 088	5 104	4 804	5 488	6 800	6 453	6 168	6 867	6 721	7 608	8 444	7 930	8 956	8 621
<b>DÁNIA</b> DENMARK	310 306	317 756	318 324	301 556	355 530	392 868	390 346	346 146	377 437	314 910	307 425	246 964	216 000	179 275
<b>EGYESÜLT</b> <b>KIRÁLYSÁG</b> UNITED KINGDOM	4 084 402	3 988 205	3 910 802	3 878 381	3 632 872	3 324 208	3 014 830	2 717 741	2 625 077	2 250 306	2 154 869	1 706 504	1 467 092	1 376 212
<b>ÉSZTORSZÁG</b> ESTONIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>FINNORSZÁG</b> FINLAND	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>FRANCIAORSZÁG</b> FRANCE	62 999	63 200	60 694	53 659	46 377	38 048	44 318	38 326	33 952	31 964	27 040	21 171	18 919	12 114
<b>GÖRÖGORSZÁG</b> GREECE	1 771	1 683	1 776	1 298	1 203	766	1 088	923	613	490	319	269	289	243
<b>HOLLANDIA</b> NETHERLANDS	2 185 011	2 346 279	2 270 361	2 186 014	2 578 432	2 355 711	2 319 247	2 279 427	2 507 602	2 361 767	2 655 766	2 417 522	2 406 255	2 586 075
<b>HORVÁTORSZÁG</b> CROATIA	56 721	68 756	72 515	74 884	75 175	78 092	92 802	98 910	91 872	91 963	92 725	84 028	68 445	63 107
<b>ÍRORSZÁG</b> IRELAND	40 123	27 575	28 367	22 764	28 819	19 291	17 196	12 967	14 793	10 658	9 765	7 137	7 681	6 447
<b>LENGYELORSZÁG</b> POLAND	138 724	146 204	149 433	151 197	164 428	162 630	162 463	163 147	154 487	153 980	154 617	161 186	163 570	160 067
<b>LETTORSZÁG</b> LATVIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>LITVÁNIA</b> LITHUANIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>LUXEMBURG</b> LUXEMBOURG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>MAGYARORSZÁG</b> HUNGARY	103 629	103 702	98 624	95 696	99 090	97 580	99 734	83 926	83 981	95 764	93 570	88 562	74 027	64 656
<b>MÁLTA</b> MALTA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-
<b>NÉMETORSZÁG</b> GERMANY	661 534	667 029	669 355	666 664	609 050	600 129	624 538	622 112	551 489	544 964	465 290	456 066	400 628	371 190
<b>OLASZORSZÁG</b> ITALY	570 344	522 651	501 423	476 115	444 432	413 914	376 471	332 819	317 355	274 764	288 241	289 714	295 066	265 234
<b>PORTUGÁLIA</b> PORTUGAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>ROMÁNIA</b> ROMANIA	459 213	451 346	443 758	436 622	434 483	406 174	400 190	386 556	376 501	374 234	360 844	362 862	363 527	360 068
<b>SPANYOLORSZÁG</b> SPAIN	6 195	19 714	19 546	8 234	12 958	6 025	2 637	654	587	511	1 867	1 904	2 168	2 086
<b>SVÉDORSZÁG</b> SWEDEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>SZLOVÁKIA</b> SLOVAKIA	5 564	6 308	6 079	6 970	5 943	5 288	7 368	4 550	3 658	3 670	3 697	4 303	5 325	4 370
<b>SZLOVÉNIA</b> SLOVENIA	253	216	216	179	181	144	144	108	108	108	251	72	72	108

(folytatás) (continued)

EGYÉB, NEM EU-TAGÁLLAMOK ADATA DATA OF OTHER, NON-EU COUNTRIES														
ALBÁNIA ALBANIA	377	294	490	452	346	377	377	603	302	308	484	503	554	610
MACEDÓNIA FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MONTENEGRÓ MONTENEGRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NORVÉGIA NORWAY	1 937 734	2 086 283	2 512 868	2 785 370	2 924 178	3 141 794	3 203 410	3 269 301	3 741 764	3 888 319	3 986 175	3 757 004	4 219 041	4 002 667
SZERBIA SERBIA	26 103	19 038	15 251	12 351	10 756	9 568	9 873	8 277	8 978	8 762	12 908	16 941	17 786	17 708
TÖRÖKORSZÁG TURKEY	22 027	10 755	13 029	19 303	23 715	30 920	31 196	30 782	35 068	23 602	23 521	26 186	21 801	18 533

\* Az adatok az előző évi kiadványhoz képest pontosításra kerültek. | The data has been revised since the previous edition of the publication.

Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

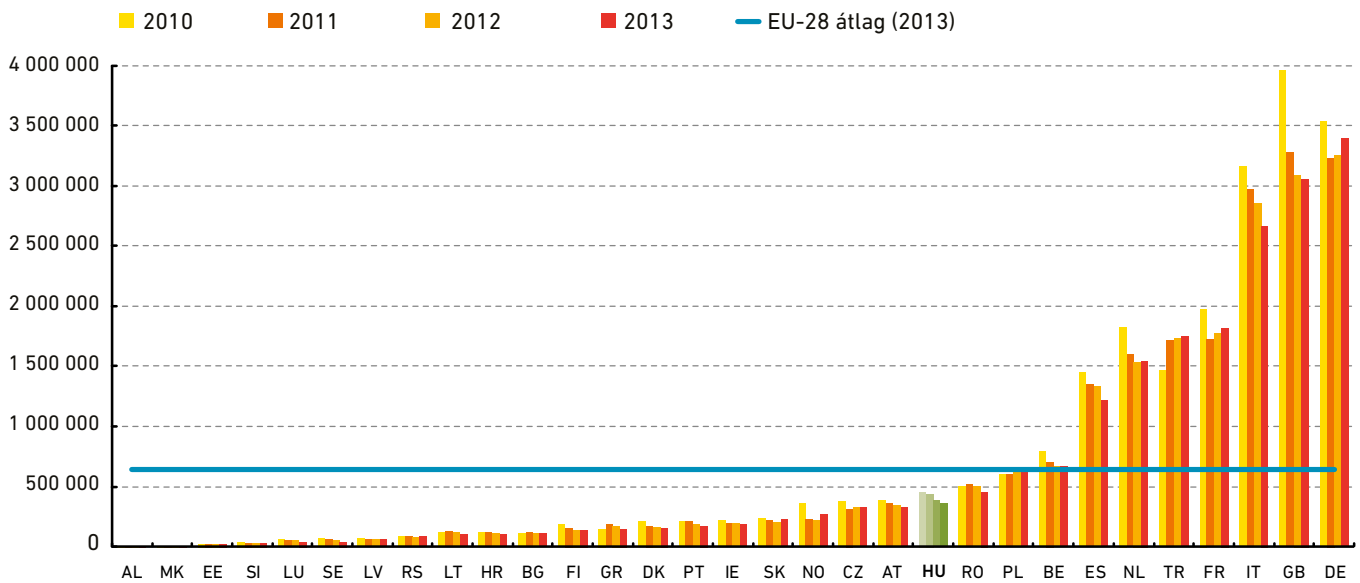
## 5.2 FÖLD ALATTI FÖLDGÁZTÁROLÓI KAPACITÁSOK EURÓPÁBAN 2014-BEN

### UNDERGROUND NATURAL GAS STORAGE CAPACITIES IN EUROPE IN 2014

	MŰKÖDŐ TÁROLÓK SZÁMA (DB) NUMBER OF OPERATING STORAGES (PCS)	MOBILGÁZ-TÁROLÓKAPACITÁS (MILLIÓ m <sup>3</sup> ) MOBILE GAS WORKING CAPACITY (MILLION m <sup>3</sup> )		
		MŰKÖDŐ IN OPERATION	ÉPÍTÉS ALATT UNDER CONSTRUCTION	TERVEZETT PLANNED
AUSZTRIA   AUSTRIA	9	8 250	-	-
BELGIUM   BELGIUM	1	700	-	-
BULGÁRIA   BULGARIA	1	550	-	1 650
CSEHORSZÁG   CZECH REPUBLIC	8	3 507	505	180
DÁNIA   DENMARK	2	998	-	-
EGYESÜLT KIRÁLYSÁG   UNITED KINGDOM	8	5 040	199	12 457
FRANCIAORSZÁG   FRANCE	17	12 008	60	675
GÖRÖGORSZÁG   GREECE	0	-	-	360
HOLLANDIA   NETHERLANDS	5	12 900	-	-
HORVÁTORSZÁG   CROATIA	1	553	25	-
ÍRORSZÁG   IRELAND	1	230	-	174
LENGYELORSZÁG   POLAND	9	2 754	776	-
LETTORSZÁG   LATVIA	1	2 320	-	2 800
LITVÁNIA   LITHUANIA	0	-	-	500
MAGYARORSZÁG   HUNGARY	5	6 330	-	-
NÉMETORSZÁG   GERMANY	57	24 284	2 043	679
OLASZORSZÁG   ITALY	10	16 582	3 405	7 074
PORTUGÁLIA   PORTUGAL	1	300	-	-
ROMÁNIA   ROMANIA	7	3 050	-	1 600
SPANYOLORSZÁG   SPAIN	4	4 103	-	240
SVÉDORSZÁG   SWEDEN	1	10	-	-
SZLOVÁKIA   SLOVAKIA	2	3 135	-	890
<b>EU-28 ÖSSZESEN   EU-28 TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>107 604</b>	<b>7 013</b>	<b>29 279</b>
ALBÁNIA   ALBANIA	0	-	-	1 260
FEHÉROROSZORSZÁG   BELARUS	3	1 085	980	-
SZERBIA   SERBIA	1	450	350	-
TÖRÖKORSZÁG   TURKEY	2	4 161	180	1 410
UKRAJNA   UKRAINE	13	31 950	-	-
<b>EURÓPA ÖSSZESEN   TOTAL EUROPE</b>	<b>169</b>	<b>145 250</b>	<b>8 523</b>	<b>31 949</b>

Forrás: Gas Infrastructure Europe – <http://www.gie.eu/index.php/maps-data/gse-storage-map>  
Source: Gas Infrastructure Europe – <http://www.gie.eu/index.php/maps-data/gse-storage-map>

## 5.3A BELFÖLDI BRUTTÓ FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS EURÓPÁBAN (TJ, GCV) GROSS DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION IN EUROPE (TJ, GCV)



Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

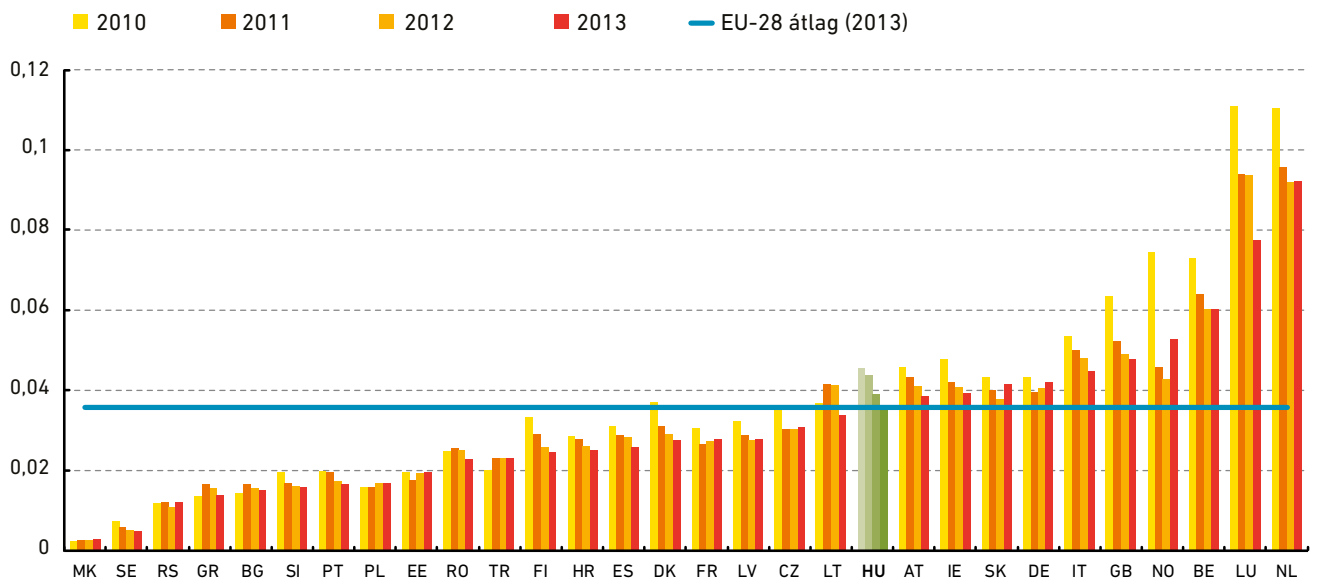
Az országek kódok jelentése megtalálható a fejezet végén. | The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.

Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. | The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication.

Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Albánia, Macedónia, Norvégia, Szerbia, Törökország. | Contains the data of other, non EU-28 countries: Albania, Macedonia, Norway, Serbia, Turkey.

Nem tartalmazza azon EU-tagállamok adatait, melyekben nincs belföldi földgázfelhasználás: Ciprus, Málta. | Does not contain the data of the EU countries that have no domestic consumption of natural gas: Cyprus, Malta.

## 5.3B EGY FŐRE JUTÓ BELFÖLDI BRUTTÓ FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS EURÓPÁBAN (TJ (GCV)/FŐ) | GROSS DOMESTIC NATURAL GAS CONSUMPTION IN EUROPE PER CAPITA (TJ (GCV)/CAPITA)



Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

Az országek kódok jelentése megtalálható a fejezet végén. | The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.

Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Macedónia, Norvégia, Szerbia, Törökország. | Contains the data of other, non EU-28 countries: Macedonia, Norway, Serbia, Turkey.

Nem tartalmazza azon EU-tagállamok adatait, melyekben nincs belföldi földgázfelhasználás: Ciprus, Málta. | Does not contain the data of the EU countries that have no domestic consumption of natural gas: Cyprus, Malta.



## 5.4 PRIMER FÖLDGÁZFELHASZNÁLÁS RÉSZARÁNYA AZ ORSZÁGOS PRIMER ENERGIAFELHASZNÁLÁSBÓL EURÓPÁBAN\* | SHARE OF PRIMARY NATURAL GAS CONSUMPTION IN THE DOMESTIC PRIMARY ENERGY CONSUMPTION IN EUROPE\*

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>EU-28</b>	22,9%	23,0%	23,2%	23,6%	23,9%	24,4%	24,0%	24,1%	24,7%	24,5%	25,4%	23,8%	23,3%	23,2%
<b>AUSZTRIA</b>   AUSTRIA	22,5%	22,7%	22,4%	23,2%	23,1%	23,8%	22,2%	21,2%	22,2%	23,2%	23,8%	23,2%	22,0%	20,8%
<b>BELGIUM</b>   BELGIUM	22,5%	22,5%	23,8%	24,4%	24,6%	25,0%	25,9%	26,2%	25,0%	26,5%	27,7%	26,1%	26,2%	25,4%
<b>BULGÁRIA</b>   BULGARIA	15,8%	14,2%	12,9%	13,0%	13,2%	14,2%	14,2%	15,0%	14,6%	12,3%	12,9%	13,8%	13,4%	14,2%
<b>CSEHORSZÁG</b> CZECH REPUBLIC	18,3%	19,1%	18,3%	17,6%	17,1%	17,1%	16,4%	15,6%	15,8%	16,0%	18,1%	15,8%	16,0%	16,5%
<b>DÁNIA</b>   DENMARK	22,5%	22,9%	23,2%	22,5%	23,0%	22,5%	21,6%	19,8%	20,7%	20,6%	22,1%	20,0%	19,4%	18,3%
<b>EGYESÜLT KIRÁLYSÁG</b> UNITED KINGDOM	37,9%	37,4%	37,8%	37,0%	37,8%	36,5%	35,2%	36,8%	38,6%	37,9%	40,1%	35,6%	32,8%	32,7%
<b>ÉSZTORSZÁG</b>   ESTONIA	13,3%	13,7%	11,9%	12,3%	13,7%	14,2%	14,7%	13,1%	13,0%	9,8%	9,1%	8,1%	8,9%	8,3%
<b>FINNSORSZÁG</b>   FINLAND	10,5%	11,1%	10,5%	11,0%	10,6%	10,4%	10,3%	10,0%	10,7%	10,3%	10,3%	9,4%	8,7%	8,4%
<b>FRANCIAORSZÁG</b>   FRANCE	13,9%	14,1%	14,0%	14,5%	14,6%	14,8%	14,5%	14,2%	14,7%	14,8%	15,9%	14,4%	14,8%	15,0%
<b>GÖRÖGORSZÁG</b>   GREECE	6,0%	5,8%	6,1%	6,7%	7,2%	7,5%	8,7%	10,7%	11,0%	9,8%	11,3%	14,3%	13,2%	13,3%
<b>HOLLANDIA</b>   NETHERLANDS	46,3%	46,2%	45,9%	44,8%	45,0%	43,4%	43,2%	40,3%	41,7%	43,3%	45,4%	42,8%	40,4%	40,9%
<b>HORVÁTORSZÁG</b>   CROATIA	28,4%	29,1%	28,8%	26,8%	27,9%	26,7%	26,4%	28,9%	28,4%	27,6%	30,7%	30,1%	29,7%	29,2%
<b>ÍRORSZÁG</b>   IRELAND	23,8%	23,8%	24,3%	24,7%	24,1%	22,7%	25,2%	26,8%	28,5%	28,6%	30,8%	29,6%	29,1%	28,2%
<b>LENGYELORSZÁG</b>   POLAND	11,2%	11,6%	11,5%	12,3%	13,0%	13,3%	13,0%	12,9%	12,8%	12,8%	12,7%	12,7%	14,0%	14,0%
<b>LETTORSZÁG</b>   LATVIA	28,3%	30,7%	31,4%	30,8%	29,7%	29,6%	29,5%	27,8%	28,4%	27,2%	31,6%	29,4%	26,7%	27,0%
<b>LITVÁNIA</b>   LITHUANIA	29,2%	26,4%	25,0%	26,0%	25,4%	28,4%	28,7%	31,1%	28,0%	25,7%	36,7%	38,8%	37,4%	32,4%
<b>LUXEMBURG</b>   LUXEMBOURG	18,4%	19,4%	26,5%	25,5%	25,4%	24,5%	26,0%	24,8%	23,6%	25,5%	25,8%	22,6%	23,6%	20,6%
<b>MAGYARORSZÁG</b>   HUNGARY	38,2%	41,4%	41,7%	45,0%	44,7%	43,8%	41,7%	39,9%	39,7%	36,4%	38,0%	37,3%	35,3%	33,9%
<b>NÉMETORSZÁG</b>   GERMANY	21,0%	21,5%	21,9%	22,2%	22,1%	22,7%	22,5%	22,9%	22,8%	22,9%	22,8%	22,0%	21,9%	22,5%
<b>OLASZORSZÁG</b>   ITALY	33,3%	33,2%	32,9%	34,7%	35,7%	37,7%	37,3%	37,9%	38,5%	37,8%	38,9%	37,1%	36,9%	35,9%
<b>PORTUGÁLIA</b>   PORTUGAL	8,0%	8,8%	10,3%	10,2%	12,3%	13,7%	13,9%	14,5%	16,3%	16,8%	18,5%	18,9%	17,5%	16,6%
<b>ROMÁNIA</b>   ROMANIA	37,3%	35,6%	35,5%	36,7%	35,3%	35,5%	35,0%	31,6%	30,2%	29,8%	30,1%	30,4%	30,5%	30,3%
<b>SPANYOLORSZÁG</b>   SPAIN	12,3%	12,9%	14,4%	15,8%	17,8%	20,7%	21,6%	21,7%	24,6%	23,9%	23,9%	22,5%	22,4%	22,0%
<b>SVÉDORSZÁG</b>   SWEDEN	1,6%	1,7%	1,7%	1,8%	1,7%	1,7%	1,8%	1,8%	1,7%	2,4%	2,9%	2,3%	2,0%	1,9%
<b>SZLOVÁKIA</b>   SLOVAKIA	31,6%	32,8%	31,1%	30,2%	29,7%	30,9%	28,5%	28,5%	28,2%	26,4%	28,0%	26,6%	26,1%	27,9%
<b>SZLOVÉNIA</b>   SLOVENIA	12,8%	12,5%	11,9%	13,0%	12,6%	12,7%	12,3%	12,5%	11,3%	11,8%	11,9%	10,1%	10,1%	10,1%
<b>EGYÉB, NEM EU-TAGÁLLAMOK ADATAI</b> DATA OF OTHER, NON-EU COUNTRIES														
<b>ALBÁNIA</b>   ALBANIA	0,5%	0,4%	0,6%	0,5%	0,4%	0,4%	0,4%	0,7%	0,3%	0,3%	0,5%	0,5%	0,6%	0,6%
<b>MACEDÓNIA</b>   FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	2,0%	2,8%	2,9%	2,4%	2,2%	2,3%	2,3%	2,9%	3,3%	2,3%	3,4%	3,6%	3,9%	4,7%
<b>NORVÉGIA</b>   NORWAY	15,7%	22,7%	16,9%	19,0%	15,1%	15,0%	14,6%	17,4%	22,1%	22,0%	22,6%	17,0%	15,3%	17,0%
<b>SZERBIA</b>   SERBIA	11,2%	11,7%	11,0%	11,1%	13,1%	12,4%	11,9%	12,2%	12,0%	9,2%	11,9%	11,8%	11,5%	12,4%
<b>TÖRÖKORSZÁG</b>   TURKEY	16,5%	18,9%	19,5%	22,4%	22,9%	26,6%	27,6%	30,0%	30,1%	28,9%	29,4%	32,3%	31,1%	31,6%

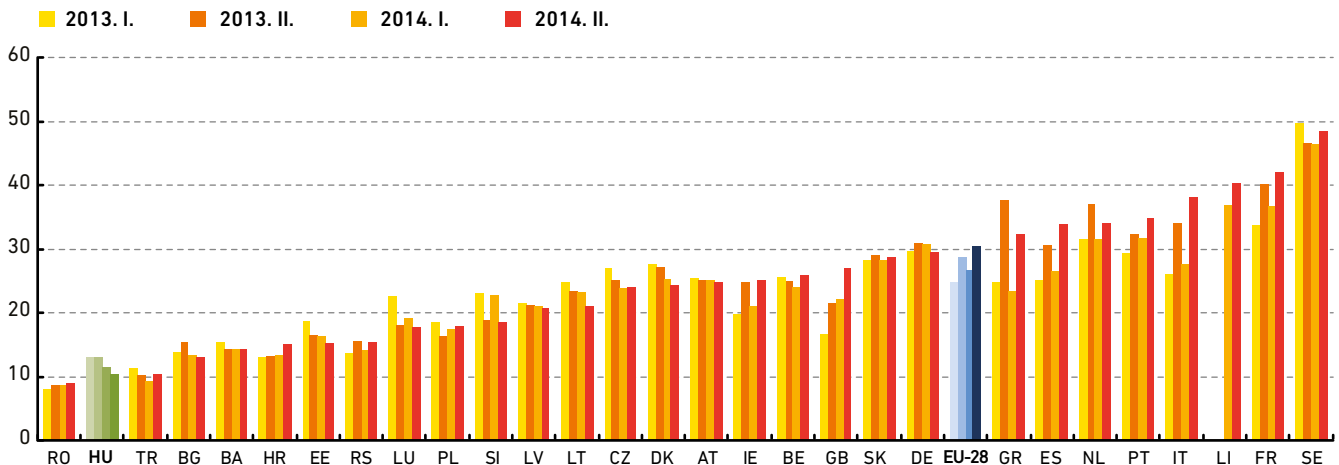
\* Az adatok az előző évi kiadványhoz képest pontosításra kerültek. | The data has been revised since the previous edition of the publication.

Nem tartalmazza azon EU-tagállamok adatait, melyekben nincs belföldi földgázfelhasználás: Ciprus, Málta. | Does not contain the data of the EU countries that have no domestic consumption of natural gas: Cyprus, Malta.

Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

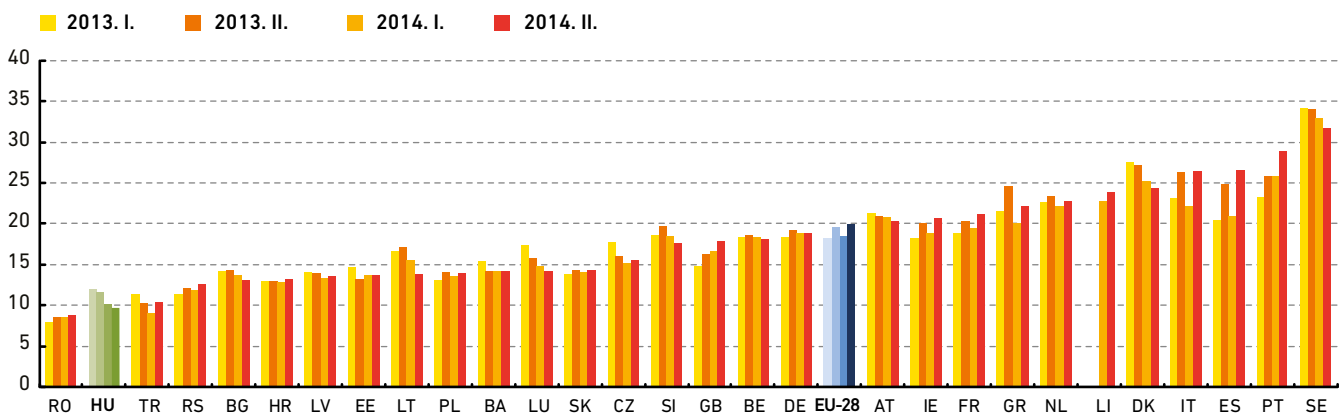
## 5.5 LAKOSSÁGI FOGYASZTÓK ÁTLAGOS FÖLDGÁZÁRAI EURÓPÁBAN ÉVES FELHASZNÁLÁS SZERINT | AVERAGE HOUSEHOLD CONSUMER NATURAL GAS PRICES IN EUROPE BY ANNUAL CONSUPTION

### 5.5A 20 GJ/ÉV FOGYASZTÁS ALATT (EUR/GJ\* (GCV)) UNDER 20 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódok jelentése megtalálható a fejezet végén.  
The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.  
Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Liechtenstein, Szerbia, Törökország.  
Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Liechtenstein, Serbia, Turkey.  
Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Finnország, Málta.  
Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Finland, Malta.  
\* ÁFA-val és minden egyéb adóval együtt.  
\* With VAT and other taxes.

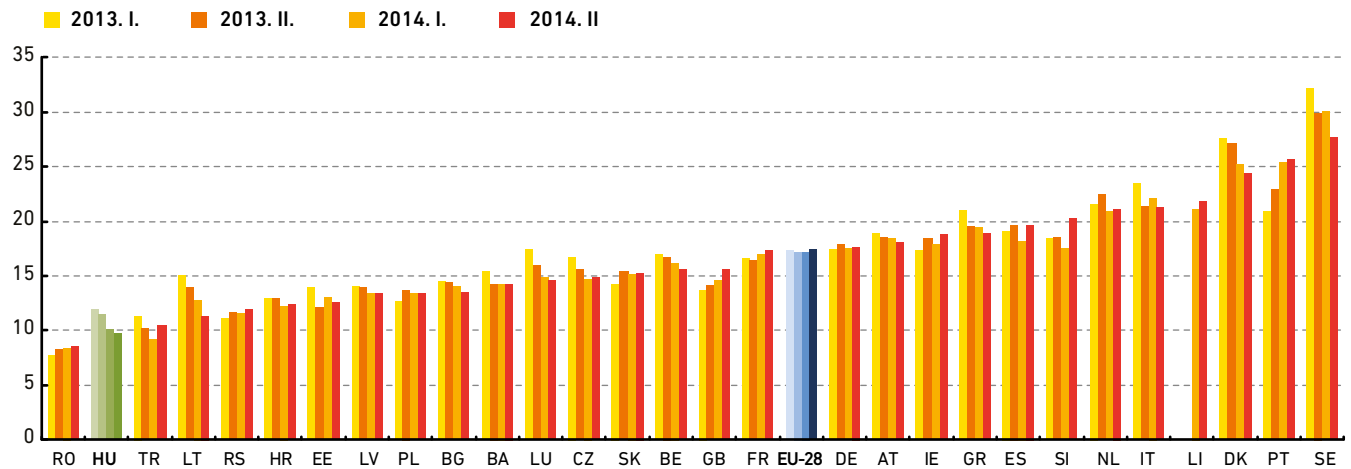
### 5.5B 20–200 GJ/ÉV FOGYASZTÁS KÖZÖTT (EUR/GJ\* (GCV)) BETWEEN 20–200 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódok jelentése megtalálható a fejezet végén.  
The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.  
Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Liechtenstein, Szerbia, Törökország.  
Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Liechtenstein, Serbia, Turkey.  
Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Finnország, Málta.  
Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Finland, Malta.  
\* ÁFA-val és minden egyéb adóval együtt.  
\* With VAT and other taxes.

Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

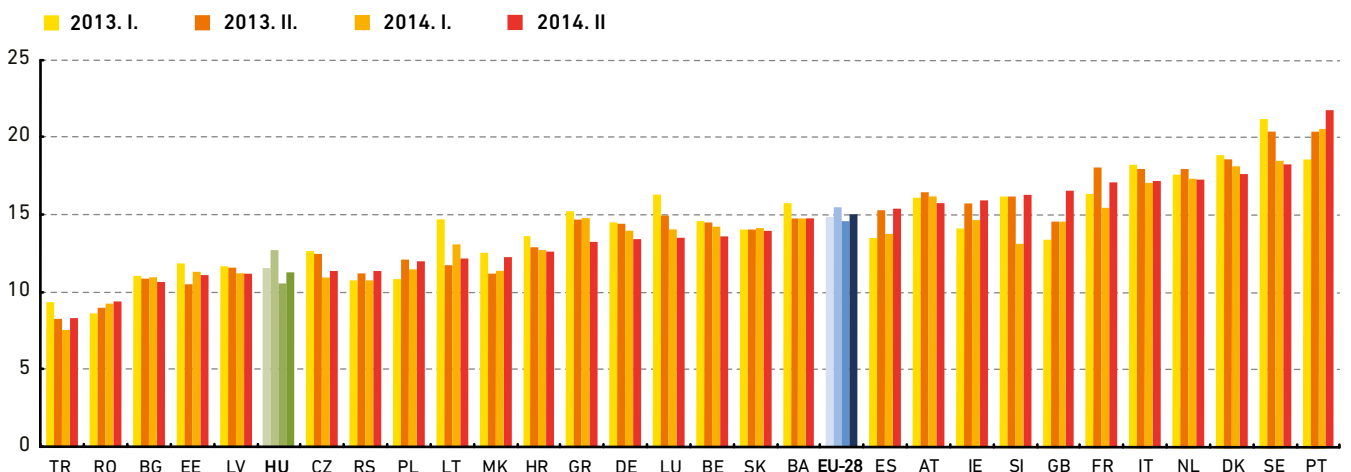
## 5.5C 200 GJ/ÉV FOGYASZTÁS FELETT (EUR/GJ\* (GCV)) ABOVE 200 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódek jelentése megtalálható a fejezet végén.  
The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.  
Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Liechtenstein, Szerbia, Törökország.  
Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Liechtenstein, Serbia, Turkey  
Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Finnország, Málta.  
Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Finland, Malta.  
\* ÁFA-val és minden egyéb adóval együtt.  
\* With VAT and other taxes.

## 5.6 IPARI FOGYASZTÓK ÁTLAGOS FÖLDGÁZÁRAI EURÓPÁBAN ÉVES FELHASZNÁLÁS SZERINT | AVERAGE INDUSTRIAL CONSUMER NATURAL GAS PRICES IN EUROPE BY ANNUAL CONSUMPTION

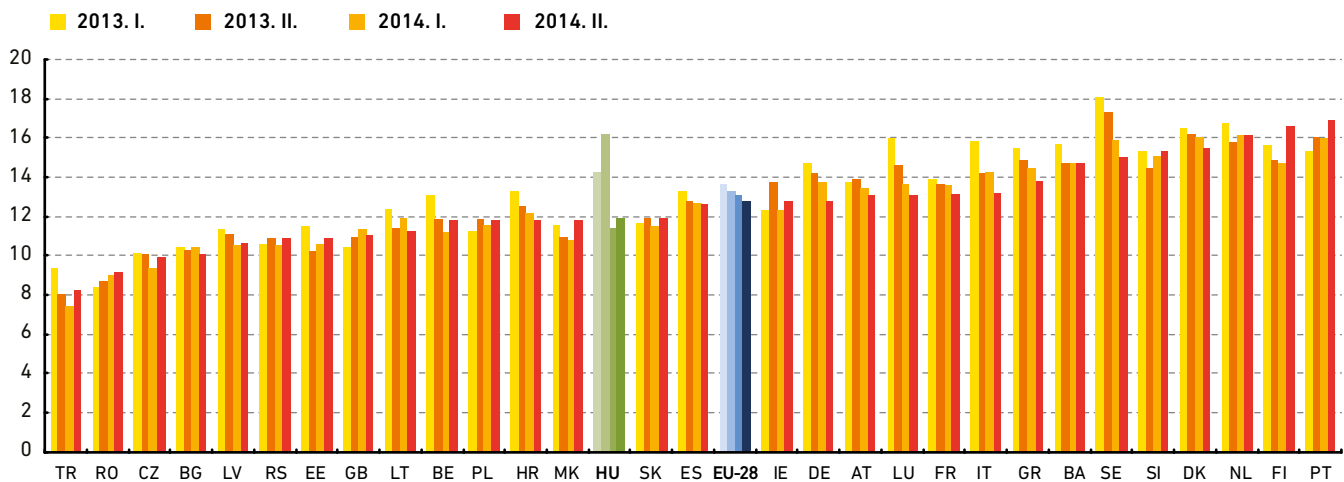
### 5.6A 1000 GJ/ÉV FOGYASZTÁS ALATT (EUR/GJ\* (GCV)) UNDER 1000 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódek jelentése megtalálható a fejezet végén.  
The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.  
Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Macedónia, Szerbia, Törökország.  
Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Serbia, Turkey.  
Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Finnország, Málta.  
Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Finland, Malta.  
\* ÁFA és más, visszaigényelhető adók nélkül.  
\* Without VAT and other recoverable taxes.

Forrás: Eurostat | Source: Eurostat

## 5.6B 1000–10 000 GJ/ÉV FOGYASZTÁS KÖZÖTT (EUR/GJ\* (GCV)) BETWEEN 1000–10 000 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódok jelentése megtalálható a fejezet végén.

The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.

Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Macedónia, Szerbia, Törökország.

Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Serbia, Turkey.

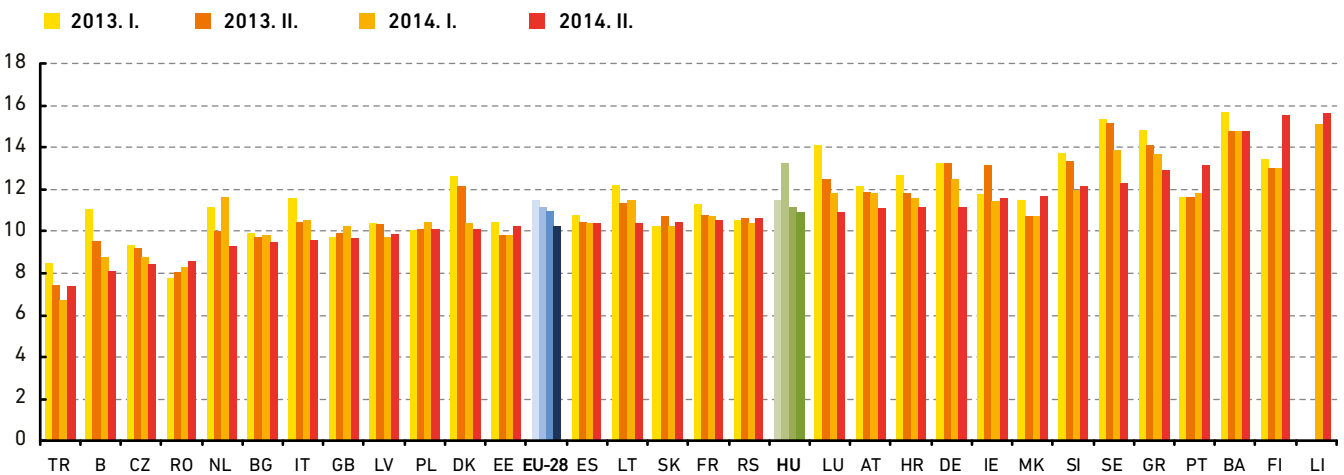
Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Málta.

Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Malta.

\* ÁFA és más, visszaigényelhető adók nélkül.

\* Without VAT and other recoverable taxes.

## 5.6C 10 000–100 000 GJ/ÉV FOGYASZTÁS KÖZÖTT (EUR/GJ\* (GCV)) BETWEEN 10 000–100 000 GJ/YEAR CONSUMPTION (EUR/GJ\* (GCV))



Az ábra adatai pontosításra kerültek az előző évi kiadványhoz képest. Az országekódok jelentése megtalálható a fejezet végén.

The data of the chart has been revised since the previous edition of the publication. The legend for the country abbreviations is at the end of the chapter.

Tartalmazza az EU-28-on kívül egyéb európai országok adatait is: Bosznia és Hercegovina, Liechtenstein, Macedónia, Szerbia, Törökország.

Contains the data of other, non EU-28 countries: Bosnia and Herzegovina, Liechtenstein, Macedonia, Serbia, Turkey.

Nem tartalmazza a következő EU-tagállamok adatait: Ciprus, Málta.

Does not contain the data of the following EU countries: Cyprus, Malta.

\* ÁFA és más, visszaigényelhető adók nélkül.

\* Without VAT and other recoverable taxes.

Albánia – Albania – AL  
Ausztria – Austria – AT  
Belgium – Belgium – BE  
Bosznia és Hercegovina – Bosnia and Herzegovina – BA  
Bulgária – Bulgaria – BG  
Cseh Köztársaság – Czech Republic – CZ  
Dánia – Denmark – DK  
Egyesült Királyság – United Kingdom – GB

Észtország – Estonia – EE  
Finnország – Finland – FI  
Franciaország – France – FR  
Görögország – Greece – GR  
Hollandia – Netherlands – NL  
Horvátország – Croatia – HR  
Írország – Ireland – IE  
Lengyelország – Poland – PL  
Lettország – Latvia – LV

Liechtenstein – Liechtenstein – LI  
Litvánia – Lithuania – LT  
Luxemburg – Luxembourg – LU  
Macedónia – Macedonia – MK  
Magyarország – Hungary – HU  
Németország – Germany – DE  
Norvégia – Norway – NO  
Olaszország – Italy – IT  
Portugália – Portugal – PT

Románia – Romania – RO  
Spanyolország – Spain – ES  
Svédország – Sweden – SE  
Szerbia – Serbia – RS  
Szlovákia – Slovakia – SK  
Szlovénia – Slovenia – SI  
Törökország – Turkey – TR

Forrás: Eurostat | Source: Eurostat





